SERIA II.—ANUL III. No. 552 **Ediţia a treia** VINERI, 5 SEPTEMBRE 1897

NUMĂRUL 10 BANI

ABONAMENTELE
(încep la 1 şi 15 ale fie-cărei luni şi se plătesc tot-d'a-una înainte
In *Bucureşti* la Casa Administraţiei
In *judeţe* şi *streinătate* prin mandate poştale
Un an în ţară 30 lei; în streinătate 50 lei
Sase luni . . . 15 » » » 25 »
Trei luni . . . 8 » » » 13 »
Un număr în streinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOIAZĂ

REDACŢIA
No. 3 — STRADA CLEMENŢEI — No. 3

EPOCA

TELEFON

NUMĂRUL 10 BANI

ANUNCIURILE
In Bucureşti şi judeţe se primesc numai la Administraţie
In streinătate, *direct la administraţie* şi la toate oficiile de publicitate
Anunciuri la pag. IV . . . . . 0.30 b. linia
» » » III . . . . . 2.— lei »
» » » II . . . . . 3.— » »
Inserţiile şi reclamele 3 lei rîndul

Un număr vechiu 30 bani

ADMINISTRAŢIA
No. 3. — STRADA CLEMENTEI — No 3

APARE ZILNIC LA 5 ORE SEARA CU CELE DIN URMA ŞTIRI ŞI TELEGRAME ALE ZILEI

Răspuns calomniatorilor

Colectiviştii în genere, şi în special cei de la *Voinţa*, ne vorbesc de finanţele conservatoare. Ba, *Liberalul* mai deunăzi, legîndu-se de o frază a noastră, prin care recunoşteam un lucru care nu e nevoe de a se ascunde, anume situaţia rea a finanţelor ţărei în 1875-76, exclama cu bucurie: vedeţi, chiar conservatorii recunosc că situaţia financiară era rea în 1876!

Deprinşi a trăi din minciuni, incapabili de a recunoaşte un adevăr, colectiviştii nu înţeleg cum să poate ca un partid onest să recunoască o situaţie cînd ea este rea.

Apoi, d-lor colectivişti, aflaţi că aşa suntem noi. Noi nu fugim de adevăruri, noi nu le ascundem. Noi facem opera cinstită, *arătîndu-le şi apoi* **explicîndu-le şi lămurindu-le**, ceea ce am făcut şi voim încă să facem şi astă-zi.

Am arătat cu altă ocazie, că dacă situaţia financiară a fost rea în 1871—78, în genere vorbind, cauzele trebuesc căutate: 1) în un sistem inform de imposite pe care noi le am găsit şi în aşăzarea de nouă imposite cari n'au putut să dea imediat tot rodul lor. Aceasta pe de o parte. 2) Pe de altă parte, în nevoia imperioasă pentru un guvern luminat, de a da desvoltare modernă tuturor ramurilor mari ale organizaţiei de Stat, ceea ce fatal aduce o urcare de cheltueli în disproporţie cu veniturile, aşa cum ele erau aşezate.

Vom mai arăta astă-zi încă o cauză, care are să usture grozav pe d-nii colectivişti.

Iat'o: In 1871, liberalii cedînd locul d-lui L. Catargiu, acesta găseşte o situaţie financiară teribil de rea. Drumul de fer Strusberg fusese contractat cu colosala sumă de 240 milioane, adică cu mai bine de 300,000 lei pe chilometru. Această datorie, constituea o anuitate de aproape 20 milioane pe an. Pe lîngă aceasta, guvernul conservator *găseşte o datorie flotantă de 80 milioane*, cu o anuitate de vre-o 9 milioane.

Pe lîngă acestea, adăogîndu-se şi alte datorii, cheltueli nejustificate, împrumuturi, etc. rezultă că în momentul cînd d. L. Catargiu vine la putere în 1871, budgetul Statului era grevat cu 36 milioane de anuităţi, asupra unui budget care atingea abia 80 milioane pe an!

Această moştenire era lăsată în cea mai mare parte de I. Brătianu şi de liberali.

D. L. Catargiu trebuia să facă deci faţă la o aşa de mare datorie şi la cheltuielile necesare pentru organisaţia din nou a Romîniei moderne, cu un budget restrîns, rău combinat, cu impozite cari intrau rău şi neregulat!

Putem zice că nu erau pînă atunci impozite, ci perceperi neregulate de taxe informe. Este destul să spunem că spirtoasele, timbrele şi tutunul dădeau un venit de vre 'o *trei* milioane, toate împreună.

Guvernul conservator se pune de organizează vămile, tutunurile, licenţele, etc. etc. şi cu toate aceste sforţări, ţinînd seamă de starea ţărei, el nu poate urca veniturile de cît cu vre'o 20 de milioane, pe cînd numai moştenirea lăsată de I. Brătianu etc. se urca la 36 milioane anuităţi.

Ne vorbiţi de deficitul de 45 de milioane pe cari conservatorii l'au lăsat în timpul şederei lor la putere?

Dar de ce nu ne vorbiţi de dificiturile pe care **toate *guvernele*** anterioare aceluia al d-lui L. Catargiu le-au lăsat în bugetul ţărei?

Ne vorbiţi de excedentele voastre dintre 1877—82? Vom veni şi la ele. Pînă atunci de ce nu ne vorbiţi puţin de *deficitele* celor trei ministere nuanţa I. Brătianu, cari au precedat pe acel conservator de la 1871?

Ştiţi care e deficitul pe care guvernele liberale l'au produs între 1866 - 70? El se urcă la frumoasa cifră de 40,000,000 lei!

Dacă stăpînul vostru şi oamenii voştri au fost aşa de mari financiari, cum îndrăzniţi a pretinde, cum se face că ei au lăsat între 1866 şi 1870 deficituri enorme, în tocmai ca şi guvernul conservator în 1876?

Pentru ori-ce om serios, faţă cu aceste fapte, e vădit că, cauza pentru care toate guvernele de la 1862 şi pînă la 1876 au lăsat deficite este aceea arătată mai sus.

Exceptăm guvernul liberal de la 1876—87, căci el din nechibzuinţă a căzut de la 1884 în deficite.

Insuficienţa veniturilor, greutatea de a crea altele noui şi trebuinţele imperioase ale ţărei pe bază de Stat modern, iată cauza.

Guvernul conservator de la 1871, ar fi putut scăpa—cu toate acestea—de deficituri, graţie oamenilor lui luminaţi, economi şi competenţi în finanţe, dacă, după cum am zis, n'ar fi moştenit de la liberali o situaţie teribilă financiară, adică aproape 40.000.000 lei anuităţi!

Acum este întrebarea, cum fac liberalii că, venind la putere în 1876, pot pînă la 1882—83 să se laude cu oare care excedente?

Cum fac? Am spus'o şi o mai repetăm. In întîiul an al guvernului lor, liberalii o duc cu expediente şi cu împrumuturi. Situaţia se schimbă prin isbucnirea războiului Ruso-Turc şi prin intrarea trupelor Ruseşti în ţară.

Este în adevăr ştiut, că acel război, departe de a ne face să cheltuim, a pus pe ţară şi pe guvern în situaţie de a profita.

Apoi un nou imposit a fost aruncat pe funcţionari, acela de 5 la sută; apoi biletele ipotecare, etc.

De altă parte impositele stabilite de conservatori încep a avea toată elasticitatea lor, care unită cu îmbogăţirea ţărei, aduc o schimbare de care profită *din întîmplare* liberalii cei întîiu, în anii 1878, 1879, 80, 81 şi 82. Căzînd apoi, şi de astă dată în adevăr din cauza destrăbălărei lor, în deficite, în anii 1883—87.

Iată adevărul.

Acum ca să se vadă că deficitele din 1874—75 precum şi excedentele din 1880—82 sunt cele întîi datorite insuficienţei renditei impositelor, iar cele al doilea între altele desvoltărei crescînde a acelor imposite, şi adăogirei de alte imposite, este destul să arătăm următoarele:

In 1876, monopolul tutunului, timbrele, înregistrarea şi alcoolurile dădeau un venit de 20 milioane.

Pe cînd aceleaşi imposite în 1882 dau un venit de 50 milioane.

Să se noteze, că liberalii în 1882 au înfiinţat o nouă taxă asupra alcoolului care deja a raportat fiscului vre-o şease-şeapte milioane.

Credem că am lămurit această chestie pe care colectiviştii au deblaterat atît timp.

Şi, cu această ocazie, credem că 'i-am redus la tăcere. 'I am redus omeneşte şi intelectualminte vorbind.

De sigur că ei vor continua a bolborosi ca animale însă nu ca oameni serioşi.

Procesul torturatorilor

Declaraţia d-lui P. Stătescu. Victimele.—Un act oficial. 12 Septembre.

Declaraţia d-lui P. Stătescu

Torturile, la cari au fost supuşi nenorociţii închişi în beciurile poliţiei, în zilele de teroare de la 16 şi 18 Noembre 1896, au fost recunoscute, în mod oficial, de către însuşi prefectul de pe atunci d. Paul Stătescu.

Iată declaraţia ce acesta a făcut, în ziua de 21 Noembre 1896:

— **Recunosc că au fost torturi la poliţie. Dar nici eu, nici directorul prefecturei, nici şeful siguranţei nu suntem vinovaţi, căci torturile au fost săvîrşite dimineaţa, la orele 4, de către Ionel Antonescu şi Cantuniari, cari — în capul unei bande a primăriei — au năvălit la poliţie, — în absenţa noastră, — şi au săvîrşit torturile ştiute.**

Victimele

Cum am spus-o, victimele furiei sălbatice a agenţilor poliţiei au fost nenumărate. Cea mai mare parte însă din reclamaţiile lor au fost puse la dosar, în speranţa că afacerea ar putea fi înyropată.

Intre cei cari au avut a suferi mai mult, sunt d-nii:

Gh. Paraschivescu — *bătut în mod barbar de Ionel Antonescu, Romano şi Cantuniari;*

Constantin Bobin — *snopit în bătăi de Silaghi, Antonescu şi Romano;*

Ilie Purendea, Mihail Milancovici, Dancu Marinescu, *şi alţii.*

Un act oficial

In urma plîngerei d-lui Paraschivescu, iată ce spune procurorul general, d-nul Stătescu, în rechizitoriul său:

«Văzînd că numitul reclamant susţine că — fiind adus la cercetare, în arestul poliţiei, pentru delictul de bătae şi ultragiu, ce i se impută, că ar fi comis, cu ocazia mişcărei după stradă, în ziua de 16 Noembre 1896 — a fost grav bătut de comisarul Romano şi inspectorul I. Antonescu;

«*Văzînd că din toate actele rezultă, că Gh. Paraschivescu a fost arestat,* **fără să poarte pe corpul său urmele de violenţă ce s'au constatat în urmă, în cabinetul d-lui instructor,** *unde fusese înaintat de poliţie, ca arestat;*

«*Că martorii ascultaţi în cauză atestă* **că în camera unde Paraschivescu era adus şi supus anchetei se auzeau ţipete;** *după care eşind pentru a se întoarce în arestul comun,* **Paraschivescu a fost văzut purtînd semnele loviturilor primite;**

«**Văzînd şi certificatul medical care atestă că violenţele suferite vor cere o incapacitate de lucru de 3 pînă la 4 zile», etc.**

Pentru aceste motive, procurorul general trimete în judecata Curţii de apel din Capitală pe fostul inspector de poliţie, Ionel Antonescu, pe Gr. Romano, comisar, şi pe M. Cantuniari, sub şeful poliţiei comunale.

12 Septembrie

Procesul torturatorilor a fost sorocit să se judece pe ziua de 12 Septembrie 1897. El a fost trimes înaintea Curţei de apel, pentru motivul că actele de tortură a fost comise de zbiri, în calitate de auxiliari ai ministerului publie.

Sunt citaţi numeroşi martori, printre cari mare parte au fost ei însuşi victime ale barbariei poliţieneşti.

MODIFICAREA PROGRAMULUI INVĂŢĂMINTULUI PRIMAR

Este curioasă, şi pentru mulţi neexplicabilă. încăpăţînarea cu care miniştrii, colectiviştii s'au agăţat de reforma învăţămîntului primar. In timp de 12 ani de putere nestrămurită ei n'au putut face reforma învăţămîntului, şi după ce un ministru conservator a reuşit a o face cel puţin în parte pentru învăţămîntul primar şi normal-primar, vin acum şi miniştrii colectiviştii şi fie-care pe rînd cearcă a schimba ceea-ce n'au putut face. Ar avea cu toate acestea un cîmp destul de mare pentru reforme, dacă s'ar ocupa de organizarea învăţămîntului secundar; dar găsesc mai uşor a cîrpi de cît a creea. D. Poni a cîrpit legea, d. Haret vrea să cîrpească programa învăţămîntului primar. Mobilul nu este acelaş. Pe unul îl mînă ambiţia nemăsurată, pe altul îl împinge o clică de interesaţi la modificarea programei.

In adevăr, o programă, care funcţionează abia de doui ani, nu poate da loc la atîtea neajunsuri în cît să necesiteze reforma ei. Se poate că în aplicaţie s'au constatat mici neajunsuri, acestea însă se puteau îndrepta prin mici modificări, suprimînd unele chestii, adăogînd altele, dar aşa ca să nu se turbure mersul învăţămîntului.

Insă pentru aceste modificări nu se pune întrebarea, pe care d. ministru actual o pune consiliului general şi anume: «*dacă actualele cărţi didactice aprobate, mai pot fi întrebuinţate sau trebuiesc modificate* şi supuse unei noui aprobări, *etc.*» Pentru că conjugarea reflexivă s'a trecut de la cl. III-a la a IV, trebuie ca gramaticele actuale să fie supuse unei noui aprobări? De asemeni pentru că s'a înlocuit legenda: «Mircea şi Solii» cu legenda «cindula lui Vodă» trebuie să se ia aprobarea actualelor cărţi de citire? Căci asta 'i întrebarea pusă consiliului general. De asemeni trebuiesc supuse unei noui aprobări aritmeticele actuale fiind-că s'a suprimat studiul conului şi sferei?

Chestia este alta; se are în vedere însăşi schimbarea metodei. Se ştie că una din inovaţiile principale făcute cu prilejul aplicării legii d-lui Take Ionescu, a fost condiţiile cerute la alcătuirea cărţilor pentru şcolari. Pe cînd pînă aci aritmeticele şi gramaticele erau mai mult o înşirare de reguli, s'a făcut atunci suprimarea regulelor din cartea şcolarului şi s'a cerut ca învăţătorul să scoată cu şcolarii regulele din analiza exerciţiilor şi problemelor. Aceasta a provocat multe protestări şi a lovit în multe interese, care se răscoală acum. Deja s'a făcut începutul cu aprobarea şi mai ales tolerarea cărţilor cari introduc regulă. După cum se vede modificarea programei este mai mult un pretext.

In numărul viitor ne vom ocupa de cîteva din modificările propuse.

D. Z.

FARSORI

E bine stabilit şi ştie toată lumea că Parlament mai fără caracter şi mai lipsit de iniţiativă de cît cel actual nu s'a pomenit în ţara noastră.

Parlamentul pe care ni l-a hărăzit regimul liberalilor e o ruşine, un adevărat instrument pentru compromiterea parlamentarismului.

După experienţa făcută în chestiunea mitropolitană şi în chestiunea armei Mannlicher, cînd acest Parlament servil a primit şi aplaudat, rînd pe rînd, soluţiuni şi declaraţii absolut opuse, după atîtea dovezi de complectă nedemnitate şi incapacitate de lucru, după constatările făcute în atîtea alegeri parţiale că membrii Camerilor uzurpă titlul de mandatari ai naţiunii, am cerut să se curme ruşinea şi scandalul, să se puie capăt mîncinii: — să se disolve Parlamentul.

Neapărat, guvernul liberal, punînd mai sus interesele sale de cît interesele regimului parlamentar, a trecut şi peste această cerere dreaptă a opoziţiunii conservatoare.

Unde şi cînd mai pot găsi conducătorii partidului liberal un Parlament mai nul şi mai slugarnic? Şi lor asta le trebuie.

Ne-am revoltat deci văzînd că *Voinţa Naţională* de Miercuri, polemizînd cu *Constituţionalul*, lasă să se înţeleagă că ar putea fi vorba de o disolvare.

Dar ne-am îmbunat numai de cît. *Voinţa* a voit să sperie pe aurelianişti, ca să mai lase ceva din preţ; căci nici vorbă nu poate fi ca vr'un guvern liberal, a. d-lui Sturdza ori al altuia, să se despartă de un Parlament aşa de slugarnic ca cel actual.

Nu. Liberalii nu umblă după o disolvare; dimpotrivă, fug de dînsa ca satana de tămîie.

DIN STREINĂTATE

Vilhelm II în Ungaria

La ordinea zilei e călătoria Impăratului Vilhelm al Germaniei în Ungaria.

Ziarele germane, austriace şi mai ales cele ungureşti dau acestei vizite o însemnătate politică.

După presa germană, Ungaria e unul din stîlpii triplei alianţe. *Vossiche Zeitung* scrie: «In Ungaria se ţine cu tărie la tripla alianţă ca la temelia păcii europene şi la echilibrul necesar faţă de dubla alianţă. Vizita Impăratului german în capitala Ungariei va confirma această convingere. Ea e mai mult decît o vizită de etichetă; e complectarea politică a întîlnirei Impăratului cu Regele Italiei la Hamburg. Impăratul germn salută naţiunea ungurească nu numai ca prieten, dar şi ca aliat, şi la aceste salutări se asociază poporul german dorind ca Ungaria să înflorească şi mai departe sub domnia Regelui său şi subt scutul libertăţei sale.

Neue freie Presse din Viena spune că vizita are însemnătate politică şi aduce ca dovadă că ambasadorul Bülow (viitor ministru de externe al Prusiei) va veni la Budapesta, precum şi contele Goluchowsky. Acelaşi ziar spune că se aşteaptă ca la prinzul de gală ce se va da la palatul din Buda să se rostească cuvîntări politice, în cari ambii monarhi vor accentua nezdruncinabila axistenţă a triplei alianţe şi scopul ei pacinic.

Presa ungurească exprimă speranţa că primirea ce i se va face la Pesta, va lăsa Impăratului Wilhelm II o amintire neştearsă.

Manifestaţii ostile

S'a răspîndit svonul că socialiştii din Budapesta proiectează o manifestaţie ostilă în ziua sosirei lui Wilhelm II în capitala Ungariei.

In această privinţă, poliţia pestană a publicat un comunicat în care spune că pînă la 1 Septembrie nu i s'a anunţat nici o întrunire de a lucrătorilor. Dacă se va anunţa vre-o asemenea întrunire, atunci poliţia va chibzui dacă trebuie să o permită ori ba, fără a ţine însă nici o seamă de ameninţările socialiştilor.

Din chiar cuprinsul comunicatului poliţienesc rezultă că în adevăr există teama că lucrătorii ungurî din Pesta vor turbura serbările primirii Impăratului Germaniei.

Foreign.

TRIBUNA LITERARA

PARAZITUL [1]

(nuvelă originală)

In cele din urmă Iovi fusese redus la cea mai neagră mizerie. Zăcuse de niste boale grozave... şi nevastă-sa scrisese prietenului caselor lor să vie pînă la dînşii.

Telescu a venit. Acesta era un nuvelist, visător din fire, publicist cunoscut şi în acelaşi timp student încă, căci în timpul cursurilor adesea-ori se vedea suind şi scoborînd scările Universităţei.

Mizeria acea, plînsul copiilor lui Iovi, dat afară din slujbă, disperarea femeei lui, mai cu seamă, înduioşară inima lui Telescu.

— «Cum te mai simţi?»

— «Rău de tot...»

Iovi vorbea din pat, întins pe spate.

— «Te-am chemat să vii,» urmă Iovi într'un şir de vorbe despărechiate, din cauza marilor dureri ce simţea; — «să nu te superi, te rog, să fii aşa de bun: să-mi scoţi ziarul pentru cîte-va săptămîni; îţi voiu rămîne recunoscător atît eu, cît şi familia mea; am încasat o mulţime de parale de la abonaţi şi cum vezi... n'am fost în stare să-mi fac datoria». Acestea se petreceau în oraşul C. al Olteniei.

Rugăciunea aceasta nu i s'a părut ceva grozav lucru lui Telescu, în cît să stea la îndoială şi să nu ajute pe Iovi, care la ori-ce serviciu de asemenea natură, 'i spunea: «*ştii vorba noastră a veche—am să-ţi tipăresc volumul de nuvele*»...

Cu vr-o trei luni înainte de boala lui Iovi, murise frate său şi tot aşa a subliniat cuvintele: «*să fii sigur, că'ţi vom tipări volumul; acum am de unde... dar vezi, pe mîine să nu mă laşi fără discurs funebru; în tine mi-e speranţa, m'auzi?...*»

Ce e drept, Iovi se silise, ca înmormîntarea fratelui său să fie cum e la modă, bunioară: popi rotunzi în pântece, tixiţi în fir de aur şi mătase, legănându-se pe pernele trăsurilor şi mormorind aşa cum li se cade; înaintea lor coliva pestriţă cu zahăr toz şi colorat, reprezentând un cap de studiu—omenesc, dar asupra căreia imagini nu s'a încercat nimeni să studieze; doi cioclii cu o legitimă mîndrie, ţineau de mănere tipsia rotundă, cu numita colivă, ca şi cum ar fi purtat în triumf stindardul morţei prin stradele acelor, ce n'au murit încă.

In urma acestora, alţi funcţionari mortuari unii călări, alţii pe jos, purtînd cîte vre-o panglică, ca să nu stea de geaba, cu şepcile lor în forma unei gondole, cu mantelele lor fălfăinde şi în totul învestmentaţi în negru, măreau efectul sinistru al *celui mai înverşunat sarcasm al morţei*. Iată şi dricul împodobit cu coroane mincinoase, de şi costisitoare pînă la nebunie, printre care cu greu se putea zări de curioşi ce fel e sicriu: de metal? sau de stejar? Ori e simplu din scînduri căptuşit cu chembrică?

In urma driculuî, muzica, şi în urma acesteia un convoiu de trăsuri defilase pe stradele cele mai de seamă ale oraşului.

Pe lîngă datoria de frate, mai era şi motivul principal: *două-zeci de mii de lei*, sumă rotundă în aur, ce strălucea în fişicuri şi pe care o moştenea Iovi; de aceea ei era vesel în acel moment ca şi cum se gătise să meargă la nuntă. Cu ochii lui vicleni, căuta în dreapta şi 'n stînga, la lumea care 'şi descoperea capul înaintea mortului, să surprindă vre-o şoaptă de laudă la adresa lui, care poza în actorul cernit de mâna întîia.

Ca să se ducă sfoară 'n ţară de dărnicia şi milostenia lui, la rescruciul mare, asvârli un pumn de gologani de asupra capetelor săracimei, care se ţinuse pînă aci în apropierea mortului, şi acum se năpustise după gologani ca nişte corbi asupra pradei.

In urma acestei mile nobile din partea «fratelui» mortului, ce mai înjurături la adresa autorului principal!

Finalul comediei? Un copil de ţigan ales cu piciorul stâlcit.

Convoiul însă, porni înainte, pe cînd

1) Dăm în numărul nostru de azi una din nuvelele naturaliste din volumul d-lui Petru Vulcan, ce în curînd va apare, unde sunt zugrăvite situaţiuni atât de realiste şi demne de ridiculizat silăturea de tipul «Parazitului.» Volumul e intitulat «După Natură.»

Atragem atenţia cititorilor noştri asupra acestei nuvele, fiind una din cele mai reuşite ale autorului şi distinsului nostru colaborator, printre altele atît de bine scrise.

www.dacoromanica.ro

popiĭ îşĭ terminaŭ pe *veşnica i pomenire...»*

Iovi mergea pe urma driculuĭ cerni, la guler şi la pept, cernit la manşete, dar vesel. Piciorul, în ghiata de lac, cumpărată cu această ocazie, i săltat sbura, nu mergea.

In acest moment îĭ defilaŭ prin minte toţĭ milionariĭ lumeĭ, şi părea a-l desfide că şi el de aci 'nainte se poate socoti alăturea de eĭ.

Şi cum se maĭ furlandisea pe stradele oraşuluĭ tixite de lume, pentru ca să vază parada mortuară, cu jobenul luĭ strălucitor, îmbrăcat în pallon-samur ca un baron— el, care maĭ eriĭ, se furişea pe ale strade, să nu-l vază lumea coatele haineĭ rupte, pantaloniĭ, în dreptul genunchilor, rupţĭ, orĭ pălăria acea unsuroară şi prăfuită că unuĭ scăpat din ocne.

Bucuria inimeĭ făcea să i se dilate muşchiĭ feţeĭ.

Nu simţise niciodată farmecul vieţeĭ ca în acest moment, cînd ducea pe răposatul frate la veşnica-i locuinţă. Şi această veselie nu născuse în inima-i de cît odată cu încetarea din viaţa a celuĭ dus.

Fusese econom bietul răposat, nu se căsătorise încă şi ceea-ce rămăsese pe urma luĭ se cuvenea luĭ Iovi.

Niciodată Iovi n'avusese ocaziune în viaţa sa pînă aci, să aibă atîţia banĭ.

Îşĭ pipăia într'una cheia din buzunarul vestuluĭ, cheie cu care încuiase el singur casa de banĭ din locuinţa răposatuluĭ şi gîndul îĭ rătăcea împrejurul auruluĭ: «*Două zeci de miĭ de leĭ !!*»

I se părea prea mult pînă la 'ntoarcere, de aceea din cînd în cînd apăsa cu degete de geamul driculuĭ, ca şi cum ar fi vrut să'şĭ întrebuinţeze toate puterile ca să-l împingă înainte, să se mişte din ce în ce maĭ repede, să zboare pînă la cimitir. Se putea ceti uşor pe faţa luĭ o nervositate determinată tot-deauna de un eveniment extern.

Ah, cum îl ardea setea auruluĭ! Şi iarăşĭ îşĭ pipăi cheia...

In fine, s'a întors de la cimitir, ceva maĭ tîrziŭ, dar totuşi s'a văzut lîngă comoara luĭ moştenită.

Seara a invitat la benedectină şi pe Telescu să bea şi el «*pentru pomenirea mortuluĭ*» şi să-i mulţumească pentru «*strălucitul discurs*».

Bucuria inimeĭ sale făcea să exploadeze din cînd în cînd. Cu toate că în odae de unde fu ridicat mortul se simţea încă mirosul de tămîie, totuşi Iovi tărăgănea pe nas melodia uneĭ romanţe cîntată de o şanteză înainte de a cădea el la pat.

Dar s'aŭ dus acele timpurĭ de belşug...

***

Au trecut treĭ luniĭ de atunci.

Jocul de cărţĭ, orgiile necurmate, motive destul de serioase pentru un cap de familie care se respectă, apoĭ darea afară din slujbă, îl reduceaŭ la cea maĭ neagră mizerie.

La cel din urmă joc de cărţĭ amanetase tot ce-l maĭ rămînea de pe urma răposatuluĭ, adică: paltonul-samur, şi jobenul făcute cu ocazia înmormîntăreĭ.

Iovi, deşi trecuse de al treĭ-zecĭ-lea an, totu-şĭ nu-şi determinase pînă aci cariera, de aceea ca unul care se îneacă, în disperare, cum caută să se agaţe şi de un paiu plutitor, tot aşa şi el se agăţase de ziaristică, deşi n'avea nici două clase primare de bază.

'I plăcea de alt-mintreli grozav porecla asta de ziarist, şi de aceea pe cartea sa de vizită alăturase în parantes şi titlul: *(Ziarist)*; ba, ce-l maĭ mult, pe pereţiĭ caselor unde locuia cu chirie puse o tablă neagră cu litere marĭ, aurii, întocmaĭ cum fac doctoriĭ şi avocaţiĭ, pe care se putea ceti: . N. Iovi şi jos iarăşĭ: *Ziarist independent.*

Pe frontespiciul ziarului luĭ Iovi se putea ceti acelaşĭ cuvînt de independent. Nu fără socoteală pusese el vorba asta ca moto: de cîte orĭ partidul alb sau roşu ieşea învingător la alegerile judeţene sau comunale, Iovi anunţa victoria cu litere uriaşe, punea punctul pe *i*, cum s'ar zice, linguşea pe prefect, pe primar, pe poliţaĭ, înfine partidul de la putere; şi în urma atîtor laude şi linguşirĭ, i se deschideau porţile vreunuĭ comisariat sau sub-comisariat la început—pînă se căpătuia omu.

Iovi ajungea slujbaş şi în scurt timp devenea cel maĭ înfocat adept al principiilor pe carĭ le combătuse în coloanele ziaruluĭ seu.

«Aşa e politica», respundea el. «Pe cine, înjurĭ azĭ, mîine trebue să-l lauzĭ, de vreĭ să fi veşnic în slujbă».

Nu se aştepta, ce e drept, să cadă cu atîta uşurinţă partidul în care se înreghimentase, ne avînd ce face, alt-ceva maĭ bun...

Dar albiĭ aŭ căzut, odată cu eĭ dispăruse şi independentul luĭ Iovi şi în aceeaşĭ timp i se 'nchiseră şi porţile slujbeĭ.

(Sfîrşitul mîine)

Petru Vulcan

INFORMAŢII

Sturdzificarea d-luĭ Take Giani

(Din sorginte sturdzistă)

Toate planurile Aurelianiştilor cu d. Eugen Stătescu sunt în ajun de a se prăbuşi cu desăvîrşire din cauza uneĭ lovituri bine reuşită a Oculteĭ.

Iată cum aŭ operat sturdzistii.

De cînd s'a înfiinţat grupul rea aurelianistă, două tendinţe contrarii aŭ început să se afirme în sînul eĭ şi anume: tendinţa de a zdrobi Oculta şi tendinţa de împăciuire. In capul curentuluĭ răsboinic se aflaŭ d-niĭ Costinescu, Lascar, Porumbaru şi C. Dimitrescu-Iaşi, iar în capul curentuluĭ împăciuitor d-nii Aurelian, Take Giani, Şendrea şi unii vernescani în cap cu d. Enacovici.

Sturdziştiĭ aŭ profitat de această împrejurare şi au început să încreze ca să înstrăineze cît maĭ mult aceste două curente unul de altul.

***

Prin coloanele Drapeluluĭ *a prevalat curentul răsboinic. D. C. Dimitrescu-Iaşi. a combătut în tot cursul vereĭ în numele acestuĭ curent avînd aprobarea d-luĭ Costinescu şi V. Lascar. Campania a produs rezultatul, că d. Eugen Stătescu a fost proclamat «fruntaş al fruntaşilor».*

Această proclamare a înşelăciunat însă cu desăvîrşire pe d. P. Grădişteanu şi a indispus pe dniĭ Aurelian şi Take Giani.

***

După aceasta a urmat prima lovitură a Sturdziştilor, care constă în următoarele:

Un samsar cinstit al Oculteĭ a şoptit d-luĭ Take Giani, că guvernul se ocupă cu ideia de a alege preşedinte al Camereĭ pe d. C. Nacu.

Atît a trebuit d-luĭ Take Giani, care ţine prea mult la onoruri, ca să facă oare cari avansuri sturdziştilor.

Aceste avansuri aŭ ajuns deja pînă la acel punct, că sturdziştiĭ sunt siguri că d. Giani va părăsi pe aurelianiştiĭ în schimbul preşedinţieĭ Camereĭ.

In acelaşĭ timp se afirmă că şi d. Şendrea a făcut avansuri d-luĭ Dim. Sturdza în vederea uneĭ eventuale remanieri ministeriale

***

A doua lovitură e pusă deja în lucrare. Ea consistă în următoarele:

D. Take Giani şi a luat însărcinarea că va aduce cu sine şi pe d. Aurelian, exploatînd indispoziţia acestuia în contra amicilor săi războinici.

Sturdziştiĭ sunt atît de siguri de reuşită, în cît de pe acum vestesc deja, că în curînd aurelianiştiĭ vor rămîne fără aurelianişti.

De alt-fel întreg planul sturdziştilor e să dea o lecţie zdravănă d-lor C. Dimitrescu-Iaşi, Costinescu, Delavrancea, N. Xenopol şi Lascar.

I. P. S. Sa Mitropolitul Primat a făcut erĭ o lungă vizită Eleneĭ Doamna la Ruginoasa.

Azĭ dimineaţă I. P. S. Sa a sosit la monastirea Neamţu, unde va sta pînă la întoarcerea în ţară a MM. LL. Regele şi Regina.

Drapelul desminte ştirea noastră privitoare la o întrevedere la Braşov dintre d. P. S. Aurelian şi d. Năstase, profesor la liceul romîn din acea localitate.

Se vede că redactorul care s'a pripit să ne desmintă n'a consultat întîĭ pe d. P. S. Aurelian.

Prin unele cercurĭ politice se vorbeşte că Parlamentul va fi convocat maĭ înainte de 15 Noembre.

S'ar aştepta întoarcerea în ţară a M. S. Regeluĭ spre a se lua o decisiune definitivă asupra acesteĭ convocărĭ.

Procesul contrabandistuluĭ milionar, Şmil Ergas din Ploeştĭ, se va înfăţişa mîine, la 5 Septembrie, înaintea tribunaluluĭ de Prahova.

Generosul filantrop Episcopul Mihail Pavel din Oradea Mare, şi-a serbat Duminica trecută jubileul de 25 anĭ al arhieriеĭ sale.

Romîniĭ din toate părţile Transilvanieĭ şi Ungarieĭ l'aŭ felicitat parte telegrafic, parte prin scrisorĭ.

Romîniĭ fruntaşĭ din Bucovina aŭ instituit un fond pentru construirea unuĭ teatru romînesc la Cernăuţĭ.

Luni 8 Septembrie, fiind hramul bisericeĭ de la Busteni, un oficiŭ divin se va oficia cu această ocaziune, la care va asista şi AA. LL. Principesele Maria şi Beatrice.

Peste cîte-va zile, d. general Pastia, inspectorul general al artilerieĭ, care s'a întors astă-zĭ în Capitală, va inspecta brigada de artilerie care face exerciţiĭ de tir la Ferbinţĭ, sub comanda d-luĭ general Macarovicĭ.

***

Indată ce această brigadă se va întoarce în capitală, se vor începe experienţele de tir cu tunul inventat de d. colonel Perticari şi fabricat în Franţa.

Erĭ urma să se înceapă, înaintea secţieĭ a II-a a curţeĭ de apel din Galaţĭ, procesul Robescu.

După cererea procurorului de secţie, d. Crupenschi, curtea a amînat procesul, pe ziua de 27 Octombrie viitor,— din cauză că procurorul general, d. I. Bastache, care trebuia să ia parte la desbateri, este bolnav.

In Craiova apare un ziar, intitulat *Monitorul Sănătăţeĭ*, sub direcţiunea d-luĭ Al. Sarcani, D. M. Ch.

Numărul ce primim astă-zĭ cuprinde eficace leacurĭ contra paralizieĭ creeruluĭ, contra secăreĭ măduveĭ spinăreĭ şi contra altor felurĭ de paralizie, ca acea a obrazuluĭ, a inimeĭ, a ţiţelor, etc.

Alăturea cu aceste importante leacurĭ, găsim —în fruntea *Monitoruluĭ Sănătăţeĭ*—şi un interesant articol asupra viitoruluĭ răsboiŭ francogerman, semnat de însuşi d. Al. Sarcani, D. M. Gh.

Succesul în răsboiŭ, nu maĭ încape îndoială, va fi al Franciеĭ. de oare ce această ţară e «deşteaptă», iar Rusia — aliata eĭ — e un colos, care 'şi va întinde aripele şi va atinge Viena!

Pentru maĭ multe lămuririĭ, aflaţĭ că d. Al. Sarcani, D. M. Ch. dă şi consultaţiĭ medicale, în cancelaria sa: este specialist în vindecarea sifilisuluĭ.

De la comună

Orele de serviciu la primăria Capitaleĭ s'aŭ schimbat cu începere de ierĭ; biurourile vor fi deschise de la orele 9 pînă la 12 dimineaţa şi de la 3 pînă la 6 după prînz. Oficiul stăreĭ civile va fi deschis publiculuĭ în toate zilele de lucru, de la 11 dimineaţa pînă la 5 după prînz, iar pentru declaraţiunile de deces şi formalităţile relative la înmormîntărĭ va fi deschis şi Duminicile şi sărbătorile.

***

Consiliul comunal al Capitaleĭ nu este încă convocat, dar va fi în curînd, pentru a rezolvi multe chestiunĭ ce staŭ în suferinţă.

Intre primele chestiunĭ maĭ importante ce vor fi supuse desbaterilor consiliuluĭ, este aceea a încheereĭ unuĭ contract cu casa *Helios* din Colonia, pentru iluminarea oraşuluĭ cu electricitate.

Actul de concesiune, în forma luĭ definitivă, a fost întocmit de comisiunile *ad hoc* numite pentru studiarea chestiuneĭ; se ţine însă secret la primărie, pînă va fi maĭ întîĭ supus consiliuluĭ.

Este vorba de acordarea uneĭ concesiunĭ pe termen de 40 anĭ, pentru ecleragiul stradelor, pieţelor, grădinilor publice şi localurilor pendinte de primărie, precum şi la particularĭ.

Comisiunea tehnică a încheiat un procesverbal prin care se declară pentru aprobarea concesiuneĭ; există însă şi un raport documentat al d-luĭ inginer B. G. Assan, care a făcut parte din comisiune, prin care se declară în contra acesteĭ concesiunĭ.

***

Se crede că în una din viitoarele şedinţe ale consiliuluĭ va fi din noŭ adusă în discuţiune chestiunea alimentăreĭ oraşuluĭ cu apă potabilă.

Cu această chestiune se ocupă de cît-va timp din noŭ unele ziare bucureştene. Aşa *Drapelul*, după ce sistemul apelor subterane a fost în principiŭ aprobat de consiliul comunal, de consiliul sanitar superior, de consiliul technic superior şi de ministerul de interne — revine maĭ dăunăzĭ cu o critică acerbă a acestuĭ sistem, iar în zilele din urmă aduce elogiĭ d-luĭ inginer de la primărie Orăscu, care se încearcă să propună un alt sistem de alimentare.

Indépendance Roumaine, la rîndul eĭ, într'un articol de fond scris în formă glumeaţă, ne sfătueşte să rămînem la actualul sistem de alimentare, adică apă de Dîmboviţa trecută prin filtre, chit că dacă filtrele de la Băcu nu pot da rezultate satisfăcătoare, să fie mutate cu mare cheltuială la Lunguleţ. (Vezĭ articolele publicate în *Liberalul* de d. colonel Budişteanu).

In fine oficioasa autorisată, *Voinţa Naţională*, în numărul eĭ de Luni, dă seamă de încercările d-luĭ Orăscu de a întocmi un proiect pentru aducerea în Bucureştĭ a apelor de izvoare şi spune că d-sa ar fi găsit un debit de 50.000 metri cubi de apă pe zi pe valea Ialomiţeĭ, pe la muntele Dichiŭ... şi că va maĭ face şi alte studiĭ (?)

In timpul acesta numaĭ despre lucrarea aprobată în principiŭ şi încredinţată d-luĭ inginer inspector Elie Radu nu se vorbeşte—iar maĭ marĭi de la primărie sunt ocupaţĭ cu cocoloşirea pungăşiilor săvîrşite de Tănase Mihalovicĭ, credinciosul d-luĭ C. F. Robescu şi necredinciosul perceptor şef al comuneĭ la Obor şi în cîmpul Moşilor.

Manevrele austriace

Totis, 3 Septembrie.—Manevrele s'aŭ terminat înainte de amiază. Impăratul Frantz Ioseph a mulţumit Impăratuluĭ Wilhelm pentru participarea sa şi a făcut să reiasă, că se sileşte să dirigeze educaţiunea armateĭ şi a şefilor săĭ, în aşa mod, ca în caz de resbel, armata să răspunză tutulor cerinţelor. Impăratul Wilhelm a mulţumit, adăogînd că nu poate decît să repete cuvintele Impăratuluĭ Frantz Ioseph, în privinţa eficacităţiĭ comandamentuluĭ trupelor. A terminat, zicînd că nu poate decît să ureze armateĭ, de a maĭ vedea încă mult timp, în capul eĭ, pe excelentul săŭ şef, Impăratul Frantz Ioseph.

După prînz, Majestăţile Lor şi-aŭ luat rămas bun de la generaliĭ cari aŭ avut direcţia superioară a manevrele, apoĭ aŭ părăsit castelul Esterbazy, fiind foarte mult aclamaţĭ.

Impăraţiĭ Frantz Iosef şi Wilhelm aŭ conferit numeroase decoraţiunĭ.

Impăratul Frantz Iosef şi Impăratul Wilhelm aŭ plecat după amiază, fie-care cu un tren special, în mijlocul aclamaţiunilor entusiaste ale mulţimeĭ. S'aŭ dus la vînătoare la Mohacs, unde se fac preparative marĭ pentru o recepţiune solemnă.

Majestăţile Lor vor sosi la Mohacs la 2 ore şi jum. de dimineaţă.

Situaţia în Grecia

Londra, 3 Septembrie.—*Corespondentul ziaruluĭ* Dailly News, *din Atena, pretinde că poate să asigure că Regele George are de gînd, îndată după semnarea păcĭĭ, să adreseze un manifest poporuluĭ elen, cerînd convocarea uneĭ adunărĭ naţionale, pentru a examina mijloacele de remediat a situaţiuneĭ dificile a ţărĭĭ.*

Răscoala în Indiĭ

Simla, 3 Septembrie. — *Engleziĭ aŭ reluat postul Samana, situat în munţĭ şi ocupat în ultimele zile de inimic.*

Eĭ aŭ găsit apoĭ pe inamicĭ din forturile Lockhart şi Gulistan.

DIVERSE

DIN CAPITALA

Moarte subită. — Ierĭ după amiazĭ, un cerşetor cunoscut în localitate, anume Vasile, s'a găsit mort în casele unde locuia, Calea Rahoveĭ 85.

Numitul cerşetor a fost văzut de vecinĭ în ajun intrînd a-casă la dînsul.

Moartea sa ne dînd loc la niciĭ o bănuială, s'a autorisat înmormîntarea cadavruluĭ.

Dînsul era în vîrstă de aproape 70 de anĭ.

Căzut după schelă. — Un teribil accident s'a întîmplat erĭ după amiazĭ la noua clădire, în construcţiune, după strada Academieĭ 47.

Pe cînd lucrătorul zidar Achil Menegato era suit pe schelele de la catul al treilea, unde lucra la tencuit, a alunecat după o scîndură pe care şedea şi a căzut printre schele pînă pe trotuarul straduĭ.

Rămas în nesimţire pe trotuar, Menegato a fost ridicat de tovarăşiĭ săĭ de lucru şi transportat la spitalul Colţea.

El are piciorul stîng fracturat din genunchĭ şi maĭ multe contuziunĭ grave, carĭ îĭ pun viaţa în primejdie.

Accident nenorocit.— Erĭ, după amiazĭ, soldatul Nicolae Dumitru, ordonanţă la comănduirea pieţeĭ, pe cînd se ducea călare pe un cal al unuĭ ofiţer, trecînd prin strada Schitu Măgureanu, calul s'a speriat de un furgon încărcat şi a trîntit pe ordonanţă cu capul de trotuar.

Nenorocitul soldat, rămas în nesimţire pe pavaj, a fost ridicat de trecătorĭ şi transportat la spitalul militar. El are o rană adîncă la cap şi o falcă ruptă.

DIN ŢARA

Inecat în fîntînă.—Din Iaşi ni se scrie, că alaltăĭerĭ dimineaţă locuitoriĭ din comuna Ţibana, acel judeţ, aŭ găsit într'o fîntînă din marginea satuluĭ, cadavrul consăteanuluĭ lor Vasile Saveĭ.

Pînă acum nu se cunosc cauzele morţeĭ şi nici dacă nenorocitul s'a dat moartea singur săŭ a fost ucis şi asvîrlit în fîntînă de vre-o mînă criminală.

Autorităţile locale aŭ deschis o anchetă.

Ceartă cu omor.—Zilele trecute o dramă sîngeroasă s'a petrecut în comuna Zloteştĭ din jud. Teleorman.

Locuitorul Paraschiv Albu Manea, din acea comună, luîndu-se la ceartă, pentru o bucată de pămînt, cu un consătean al săŭ, Florea Smaranda, în culmea furieĭ, a scos cuţitul ce-l purta la briŭ şi l'a împlîntat în gîtul adversaruluĭ săŭ care a rămas mort pe loc.

Criminalul, care a dispărut imediat după săvîrşirea crimeĭ, este urmărit de autorităţĭ.

Furt cu spargere.—Ni se comunică din Tulcea că în noaptea de 30 August, individul Fidot şi fiul acestuia Cosma Fidot, aŭ spart prăvălia comerciantuluĭ Solomon Moscovicĭ din strada Buciumuluĭ 6, din acel oraş şi după ce aŭ legat pe servitorul, care dormea în prăvălie şi i-aŭ luat cheile de la un sertar, unde erau paralele, aŭ furat suma de 300 leĭ, alte obiecte de valoare şi aŭ dispărut.

Poliţia, avizată a doua zi de păgubaş, a luat măsurĭ pentru urmărirea spărgătorilor dispăruţĭ.

Fecunditate.—Ni se comunică din Tulcea că alaltăerĭ, femeea Esma, soţia luĭ Ibrain

---

FOIŢA ZIARULUI «EPOCA»

2

IVAN TURGHENIEFF

UN CUIB DE BOERNAŞI

— Eartă-mĭ curiositatea, zise dînsul după cîte-va minute de tăcere, cuĭ aĭ destinat făşia asta?

Marfa Timofeevna îşĭ ridică deodată ochiĭ asupra luĭ.

— Este destinată, răspunse celuĭ ce n'a umblat cu intrigĭ niciodată, care n'a alergat niciodată la vicleniе şi n'a scornit nimic pe socoteala altuia; dar nu ştiŭ dacă există un asemenea om. Fedia, ştiŭ eŭ bine, a făcut numaĭ o greşală, că prea şi-a răsfăţat nevasta. Şi apoĭ, el s'a însurat din iubire, şi din căsătoriile astea de iubire maĭ niciodată nu ese ceva bun, adause bătrîna, aruncînd o privire către Maria Dmitrievna; şi sculîndu-se zise:

— Acuma, scumpule, poţĭ să-ţĭ ascuţi dinţiĭ, pentru orĭ care veĭ vrea, chiar pentru mine,—eŭ mă duc, ca să nu vă supăr.

Şi Marfa Timofeevna se depărtă.

— In tot-d'a-una e aşa, îngînă Maria Dmitrievna, urmărind cu ochiĭ pe mătuşa sa, în tot-deauna!

— Ce vreĭ, la vîrsta ta!... observă Ghedeonovski; nu vezĭ? vorbi adineaurĭ de vicleniĭ; dar cine în zilele noastre n'a alergat la vicleniе? Veacul este făcut ast-fel. Unul din prieteniĭ meĭ, om foarte cum se cade, şi voiŭ adăoga chiar fiind de treaptă înaltă, spunea:

«In zilele noastre, o găină ca să ia un grăunte de meiŭ, s'apropie pe furiş, şi caută să l-apuce cu vicleniе». Şi cînd te privesc, doamnă, văz în d-ta o natură cu adevărat îngerească. Lasă-mă, rogu-te, să-ţĭ sărut mîna albă ca zăpada.

Maria Dmitrievna zîmbi uşor şi întinse luĭ Ghedeonovski mînuţa grăsulie, îndoind cu graţie degetul cel mic. El depuse un sărutat, pe cînd dînsa apropia de el fotoliul săŭ, şi îl întrebă încet, aplecîndu-se uşor:

— Care va să zică, l'aĭ văzut? şi în adevăr, sănătatea lui se îmbunătăţeşte? nu se arată trist?

— Nu e vesel, e sănătos, răspunse Ghedeonovski pe acelaşĭ ton.

— N'aĭ auzit spunîndu-se unde-l este nevasta?

— In vremea din urmă era la Paris; acum, aflu că s'a dus în regatul Italieĭ.

— Zicŭ că cîte îngrozitoare starea luĭ Fedia. Nu înţeleg cum poate să o îndure. Fie-care, ce e drept, îşĭ are nenorocirile sale, dar se poate zice că întîmplarea sa s'a svonit în toată Europa.

Ghedeonovski oftă.

— Da, da, se zice că ea vede mulţĭ artişti şi cînteţĭ şi lioni şi alte dobitoace, cum sunt numiţĭ acolo la vale. Şi-a pierdut toată cuşinea.

— E păcat, zise Maria Dmitrievna; eŭ maĭ ales sunt foarte supărată de aceasta, ca rudă. Ştiĭ, Serghie Petrovicĭ, că Fedia 'mĭ este nepot.

— Negreşit, ştiŭ. Cum vreţĭ să nu ştiŭ ceva care atinge familia d-tale? E cu putinţă.

— O să vie la noĭ? Ce zicĭ?

— Da, crez. De altminteri, se zice că s'a hotărît să trăiască la ţară.

Maria Dmitrievna ridică ochiĭ spre cer.

— Ah! Serghie Petrovicĭ, Serghie Petrovicĭ, cînd mă gîndesc la asta... Cît ne este de trebuincios, nouă femeilor, să ne purtăm cu înţelepciune!

— Nu toate femeile sunt la fel, Maria Dmitrievna. Sunt unele care, din nenorocire, au un caracter uşuratic...

Şi apoĭ vîrsta... Şi apoĭ ele n'aŭ primit toate în copilărie, principiĭ sănătoase.

Serghiŭ Petrovicĭ scoase din buzunar o batistă albastră încadrilată, şi începu s'o desdoiască.

— Fără îndoială, sunt femeĭ de acestea.

Serghie Petrovicĭ îşĭ apropie de ochiĭ, rînd pe rînd, colţurile batisteĭ.

— Dar în deobşte, dacă te are în vedere... adică... E un praf teribil în oraş,... încheie dînsul.

— Mamă! mamă! strigă, năvălind în odae, o drăguţă fetiţă care putea să fie de vr'o unspre-zece anĭ; Vladimir Nicolaevicĭ vine călare.

— Maria Dmitriesna se sculă; Serghie Petrovicĭ se sculă şi el şi salută.

— Prea plecată închinăciune d-reĭ Elena şopti el.

Şi retrăgîndu-se din discreţie într'un colţ începu să-şĭ frece nasul săŭ lung şi regulat.

— Ce cal măreţ, maĭ are! continua fetiţa, Tocmaĭ a trecut acum pe poartă, şi ne-a zis, Liseĭ şi mie, că o să vie lîngă peron.

Se auzi un sgomot de paşĭ pe pămînt şi un tînăr elegant, călare pe un cal murg se ivi în stradă şi se opri în faţa ferestreĭ deschise.

III

— Bună ziua, Maria Dmitrievna! zise călăreţul cu o voce sonoră şi plăcută. Cum îţĭ pare noua mea tîrguială?

Maria Dmitrievna se apropie de fereastră.

— Ah! ce cal mîndru! zise ea; de la cine l-aĭ cumpărat, Vladimir?

— De la un ofiţer de remontă. Mi l-a plătit scump, pungaşul.

— Cum îl chiamă?

— Orlando!... Dar numele ăsta e prostesc, vreaŭ să l schimb. Eĭ, eĭ, băeţaş? Nu maĭ stă la un loc!

Calul necheza, sforăea şi-şĭ scutura nările pline de spumă.

— Lenoşca, mînglie-l... Să n'aĭ teamă...

Fetiţa scoase mîna pe fereastră; dar Orlando făcu o săritură şi se dete la o parte.

Călăreţul nu-şĭ pierdu capul, strînse calul cu genunchiĭ, îĭ arse o lovitură de biciuşcă pe gît, şi cu toată împotrivirea luĭ, isbuti să-l aducă sub fereastră.

— Ia seama, ia seama! repetă Maria Dmitrievna.

— Lenoşca, mînglie-l urmă călăreţul; nu-l las eŭ la gustul luĭ.

Fetiţa întinse mîna din noŭ şi atinse nările tremurătoare ale luĭ Orlando, care tresărea şi 'şĭ rodea frîul.

— Bravo! zise Maria Dmitrievna; şi acuma descalecă şi intră 'n casă.

Călăreţul întoarse de o dată calul, dete pintenĭ şi, tăind strada în galopul mic, intră în curte. După un minut, el năvăli în salon învîrtindu-şĭ biciuşca. In aceeaşĭ clipă; pe pragul uneĭ alte uşĭ, se arăta o tînără fată, svelтă, cu un frumos păr negru.

Era Lisa, fata maĭ mare a Marieĭ Dmitrievna; ea avea nouă-spre zece anĭ.

IV

Tînărul pe care îl presentarăm cititoruluĭ se numea Vladimir Nicolaevicĭ Paŭşin. Era ataşat la ministerul de interne. Fusese trimis la O... cu însărcinare oficială şi se afla în disponibilitate pe lîngă guvernator, generalul Zonnenberg, cu care se înrudea de departe.

Tatăl luĭ Paŭşin, căpitan în retragere, jucător vestit, cu ochiĭ stinşĭ, cu figura ostenită, suferind de un tic al buzelor, în timpul vieţiĭ sale se dăduse pe lîngă oamenĭ sus puşĭ; el umbla pe la cluburile engleze ale celor două capitale şi trecea drept un om dibaciŭ, plăcut, bun la chef, dar pe care nu puteaĭ pune mult temeiŭ. Cu toată iscusiunea sa, el se afla maĭ în tot-deauna în ajunul ruineĭ, şi lăsă fiuluĭ săŭ o avere neînsemnată şi încurcată.

Copiluluĭ îĭ dete o creştere după gustul săŭ: Vladimir Nicolaevicĭ vorbea franţuzeşte în perfecţie; engleza bine, germana răŭ.

Aceasta era după datină: nu şade răŭ oamenilor cum se cade să vorbească bine nemţeşte?

Dar e bine, din cînd în cînd un cuvînt tudesc ca în chip de glumă, ăsta este chiar *très-chic*, cum zic parizienĭ din Petersburg. De la etatea de cinci-spre-zece anĭ, Vladimir Nicolaevicĭ ştia, fără să încerce a maĭ mică emoţie, să intre într'un salon, să se mişte după voe şi să se depărteze la timp. Tatăl săŭ îĭ făcuse multe cunoştinţĭ, jucînd cărţĭ, între două *rubber*, saŭ după cîştigarea unuĭ mare *chelem*; nu pierdea niciodată prilejul să pue un cuvînt spre cinstea luĭ Volodkia al săŭ şi să vorbească despre el vr'unuĭ personaj important, la o partidă de whist.

Din partea sa, Vladimir Nicolaevicĭ pe vremea cînd era la Universitate, pe care a părăsit-o cu rangul de student regulat, făcuse cunoştinţă maĭ multor tinerĭ de înaltă condiţie. El fu îngăduit în cele maĭ bune case; pretutindeni era primit cu plăcere; avea o figură frumuşică, rumen, glumeţ, veşnic voinic şi vesel, gata la orĭ-ce, respectuos acolo unde trebuia să fie, trufaş cînd putea, tovarăş desăvîrşit; în sfîrşit un băiat încîntător. Pămîntul făgăduit se arăta înnaintea luĭ. El înţelese numaĭ de cît taina ştiinţeĭ de a umbla în lume, ştiŭ să se pătrunză de un respect real faţă de legĭ, să se ocupe de lucrurile fără de însemnătate cu un aer de importanţă amestecată cu ironie, şi să se prefacă că socoteşte lucrurile de seamă ca pe niştе nimicurĭ; danţa admirabil; se îmbrăca după moda englesă. In scurtă vreme, el îşĭ cîştigă faima unuia dintre ceĭ maĭ bine crescuţĭ şi maĭ dibacĭ oamenĭ din Petersbuug.

(Va urmă).

A se citi în pagina IV urmarea foiletonuluĭ nostru «Copilul Prăpastieĭ».

www.dacoromanica.ro

Mamut din comuna Taxot, Tulcea, a născut trei fetiţe.

Atît muma cît şi nouĭ născuţi sunt pe deplin sănătoşi.

DIN STREINATATE

Banditism pe mare.— Pe Marea Mediterană piraţii din Maroc aŭ atacat şi jefuit de curînd pe marinarii unei bărci portugheze, «Rosita Faro.» Barca a avut să îndure două atacurĭ. La primul atac piraţii aŭ luat cu sine tot ce aŭ găsit de preţ în barcă. O altă ceată de piraţi, atacînd şi ei barca, n'aŭ mai aflat nimic. De ciudă, aŭ măcelărit pe căpitan şi pe trei matrozĭ, iar pe doui nenorociţi marinari i-aŭ lăsat în cea mai disperată stare. Aceştĭ de pe urmă aŭ fost găsiţi de un vapor englez, care i-a dus în portul Pireŭ.

Inghеţurĭ.—Se telegrafiază din San-Francisco că vaporul balenier *Nouarth*, a fost prins de gheţurĭ în oceanul Glacial Artic.

Patru-zeci şi două de oameni aŭ pierit de foame, alţi trei-zeci şi doui aŭ fost striviţi de gheţurĭ, iar un-spre-zece aŭ fost găsiţi înghеţaţi de frig.

Un alt vapor care observase semnalul de alarmă de la punctul Barrow, a reuşit să scape pe căpitanul vasului cu soţia sa, pe doui ofiţerĭ şi patru mateloţi; a'ţi nouă oameni din echipagiu, aŭ refuzat să părăsească vasul. De sigur că şi eĭ aŭ pierit ca cei-l'alţi.

Depeşile de azĭ

(Serviciul «Agenţieĭ Romîne»)

Atena, 3 Septembrie.—*Guvernul a depus 40,000 lire sterline pentru plata cuponuluĭ de la 1 Octombre.*

Viena, 3 Septembrie. — Reprezentantul austro-ungar, în consiliul de administraţie al datorieĭ publice otomane, cavalerul Princin, a murit pe neaşteptate.

Odessa, 3 Septembrie. — Misiunea abisiniană, care merge la Petersburg sub conducerea conteluĭ Leontieff, a sosit ieri. Ea duce daruri de la Menelik pentru Ţar şi Ţarina văduvă.

Tanger, 3 Septembrie.—Incrucişătorul italian *Lombardia* a sosit de dimineaţă, ca să ia instrucţiunĭ de la legaţiunea Italieĭ, în privinţa actuluĭ de piraterie, comis contra vaporuluĭ *Fiducia;* apoĭ va pleca din nouă pe coasta Riff.

Paris, 3 Septembrie. — Regele Siamuluĭ a visitat manufactura din Sèvres şi Versailles.

ULTIME INFORMAŢIUNI

Aflăm că mai mulţi prefecţi aŭ răspuns cestionaruluĭ d-luĭ Ferechide, bătîndu-şĭ joc cum se cuvenea de elucubraţiunile ministruluĭ de interne.

Ţinem a înştiinţa pe d. Ferechide că nu primim nicĭ o dezminţire în această privinţă.

Dacă voeşte d-sa a ne dovedi contrarul, o poate face publicînd răspunsul d-luĭ D. Moruzzi, prefectul de Dorohoĭ.

Aşteptăm chiar cu nerăbdare să se publice acest raport, bucru cu care ne place a crede că d. Ferechide se va învoi.

Toate proiectele de legĭ, precum modificarea legeĭ organizăriĭ judecătoreştĭ, întinderea inamovibilităţiĭ la judecătoriĭ de instrucţie, legea falimentelor şi modificarea articoluluĭ din Cod privitor la căsătoriĭ, vor fi supuse de d. Al. Djuvara, încă în săptămîna aceasta, discuţieĭ Curţiĭ de Casaţie şi Curţilor de Apel din ţară.

Agenţia Romînă *ne anunţă că, după* le Temps, *contele d'Aubigny, ministrul Franţeĭ în Capitală, va fi transferat în aceeaşi calitate la München.*

In locul conteluĭ d'Aubigny, va fi numit d. Henri, actualul prefect al departamentuluĭ Alpilor-Maritimĭ, cu reşedinţa în Nice.

Comisiunea permanentă a Camereĭ de comerţ din Capitală se va întruni zilele acestea, pentru a stabili programul lucrărilor pe cari Camera de comerţ va trebui să le rezolve în viitoarea sesiune.

Aflăm din izvor autorizat, că d. Eugen Stătescu va face zilele acestea o declaraţie în senzul că n'are nicĭ o pretenţie faţă de d. Dim. Sturdza şi că nu aspiră de loc la preşedenţia consiliuluĭ de miniştri.

Cînd M. Sa Regele a vizitat, pentru prima dată, în 1868, portul Oltenita, a sfătuit municipalitatea de a construi un dig pentru apărarea oraşuluĭ de apele Dunăreĭ şi ale Argeşuluĭ.

Profitînd de sfaturile înţelepte ale Şefuluĭ Statuluĭ, Oltenitenĭ aŭ construit digul actual, care are o înălţime de 8 metri 10. Se ştie de cît folos a fost oraşuluĭ acest dig, în timpul inundaţiilor, cînd apele Dunăriĭ se ridicaseră la o înălţime de 7 metri 90.

In amintirea sfaturilor înţelepte ale Monarchuluĭ, municipalitatea a hotărît să dea digului numele de Carol I.

După raporturile sosite la direcţiunea generală a serviciuluĭ sanitar, următoarele cazurĭ de boală s'aŭ constatat de la 15 August la 1 Septembrie în oraşele reşedinţe de judeţ:

Scarlatină	*32*
Pojar	*56*
Angină difterică	*70*
Tuse convulsivă	*173*
Febră tifoidă	*54.*

In comunele rurale însă numărul bolnavilor este cu mult mai mare şi tusea convulsivă, angina difterică şi dizenteria aŭ făcut marĭ ravagiĭ.

Asupra amînăreĭ procesuluĭ Robescu, ni se scrie din Galaţi că d. M. Cornea, avocatul d-luĭ G. Robescu, s'a opus la această amînare, bazîndu-se pe pluralitatea membrilor parchetului Curţeĭ: procurorul-general fiind bolnav, alt procuror îĭ ţine locul şi cum parchetul se compune din treĭ, împiedecarea unuia nu poate opri parchetul de a'şĭ face datoria.

Curtea, deliberînd, a admis însă amînarea cerută de parchet şi a fixat ziua de 27 Octombrie, pentru judecarea acestuĭ proces.

Patria, *organul partiduluĭ naţional romîn din Bucovina, înregistrează cu satisfacţiune ştirea că, printre nouiĭ judecătoriĭ numiţi sunt şi mai mulţi romînĭ.*

Printre aceştia, înregistrăm numirile d-lor Ilarion Onciul, *substitut de procuror la Suceava;* Atanasie Pridie, Florea Lupu, Vasile Chibicĭ, Ioan Cocinschi *şi alţiĭ.*

Nouile numiriĭ aŭ făcut bună impresie printre Romîniĭ bucovinenĭ.

Consiliul de administraţie al Băncuĭ Generale romîne se va întruni săptămîna aceasta, pentru a stabili în mod definitiv data cînd această Bancă va începe operaţiunile.

Pentru astă-zi este fixată, înaintea tribunaluluĭ Ilfov, secţia II-a, înfăţişarea procesuluĭ tulburărilor de la 16 şi 18 Noembrie 1896.

Vom da la ediţia de seară, toate detaliurile acestuĭ proces.

Am anunţat încă de acum cîte-va săptămînĭ că cîţi-va consilierĭ comunalĭ aĭ Capitaleĭ, ar fi hotărîţi a 'şĭ da demisiunile la cea d'întîiŭ întrunire a consiliuluĭ.

Astă-zi a început din nouă a circula această ştire şi unii din consilierĭ nu se sfiesc ca, în cercurĭ intime, să arate nemulţumirea lor contra administraţiuneĭ primaruluĭ C. F. Robescu.

Romîniĭ din Oradea-Mare aŭ luat iniţiativa înfiinţăreĭ uneĭ băncĭ populare cu un capital de 70,000 florinĭ.

Banca, care va primi numele de *Bioreana*, se va constitui în Ianuarie viitor.

Astă-zi aŭ sosit în Capitală, venind din Iaşi, 74 de studenţi universitarĭ.

Cu trenul de astă-seară, atît studenţiĭ bucureştenĭ, cît şi ieşenĭ, vor pleca la T.-Jiŭ, pentru a lua parte la congresul care se deschide mîine, 6 Septembrie.

Pe lîngă penitenciarul Văcăreştĭ se va înfiinţa o nouă secţie, unde să fie internaţi deţinuţiĭ alienaţi, cari acum fiind răspînditi prin toate penitenciarele, sunt obiectul de batjocură al celor-l'alţi deţinuţi.

Examenul căpitanilor din diferite arme, aspiranţi la gradul de maior, se va începe la 5 Octombre viitor.

Comisiunea examinătoare va fi prezidată de d. general Iarca.

La 26 Septembre se va ţine licitaţie la prefecturile din Iaşi, Focşanĭ, Craiova şi la ministerul domeniilor în Bucureştĭ, pentru vînzarea pădurilor Statuluĭ, rămase nevîndute la licitaţia din 4 August expirat.

D. D. Moruzzi, prefectul de Dorohoiŭ, soseşte Sîmbătă în Capitală, venind din străinătate.

Conferinţa naţională din Cernăuţi

Pare că guvernul austriac presidat de contele Badeni a admis toate cererile partiduluĭ naţional romîn din Bucovina, şi a dat toate garanţiile necesare că aceste cereri vor fi îndeplinite cît mai curînd, în schimbul concursuluĭ ce i-l daŭ ceĭ şeapte deputaţi romînĭ.

Aceasta reiese din comunicatul ce s'a dat de către comitetul naţional din Cernăuţi în urma conferinţeĭ ce s'a ţinut Lunĭ.

***

Asupra conferinţeĭ, *Patria* din Cernăuţi publică următoarele amănunte:

Comitetul naţional romîn s'a întrunit Lunĭ după amiazĭ la orele 4, în marea sală a Palatuluĭ Administrativ, sub preşedinţia d-luĭ baron Victor de Styocea.

Aŭ luat parte la conferinţă d-niĭ baron V. de Styrcea, Iancu Lupul, dr. Ioan Ţurcan, baron Eugen de Styrcea, baron Nicolae Mustatza, baron Eudocsiu Hormuzachi, dr. Ioan cav. de Volcinschi, Modest cav. de Grigorcea, Dr. George Popovicĭ, Dimitrie Sorolean, dr. Nicu Blîndu, Ilarion Onciul, Varteres cav. de Pruncul, Constantin cav. de Popovicĭ, Ioan Dihon, George Şandru, Zaharie Voronca.

Ceĭ-l'alţi membriĭ aĭ comitetuluĭ naţional, anume d-niĭ baron George Vasilco, dr. Emil Criclevicĭ, dr. I. cavaler de Flondor, Archimandritul Miron Călinescu, Leon cavaler de Vasilco, Chr. Aritonovicĭ şi Teodor Stefanelli, de şi aŭ fost împiedicaţi a lua parte, totuşi aŭ anunţat conferinţa că se declară solidarĭ cu resoluţiunile ce se vor lua.

***

D. deputat dr. George Popovicĭ a expus comitetuluĭ desbaterile ce s'aŭ urmat la Viena în sînul comisiuneĭ majorităţiĭ parlamentare, precum şi tratările pe cari le-a urmat cu d. conte Badeni.

După această expunere s'a urmat o vie discuţie asupra atitudineĭ partiduluĭ naţional faţă de guvern.

Discuţiile s'au terminat la orele 7 seara şi s'a votat cu unanimitate următoarea resoluţiune de mare importanţă pentru viitorul romînilor bucovinenĭ:

«Comitetul partiduluĭ naţional romîn în deplin acord cu atitudinea politică şi procedarea deputaţilor clubuluĭ romîn din senatul imperial, aprobă solidaritatea deputaţilor romînĭ cu majoritatea parlamentară a senatuluĭ imperial, consimte, ca clubul romîn al senatuluĭ imperial să sprijinească regimul în lucrarea pentru realisarea principiilor enunţate în proiectul de adresă al majorităţiĭ senatuluĭ imperial şi aşteaptă ca regimul să ţină pe deplin seamă de justele dorinţe ale ţăriĭ şi populaţiuneĭ romîneştĭ.

In deosebĭ comitetul partiduluĭ naţional romîn ţine mult, ca administraţiunea în ţară să fie pusă în conformitate cu principiile exprimate de majoritatea Senatuluĭ imperial şi să fie condusă în direcţiune naţională şi autonomistă în spiritul şi sensul acestor principiĭ.

***

D. dr. George Popovicĭ a fost însărcinat din partea comitetuluĭ naţional să prezinte această rezoluţiune conteluĭ Badeni şi să reia tratările.

D-sa a plecat aseară la Viena.

C. Andriopol

Ziarele vieneze, sosite azĭ în Capitală, ne aduc detaliĭ asupra sinuciderei luĭ Constantin Andriopol.

Scepticul şi blazatul, care 'şĭ făcuse o filosofie din plăcere, reiese—cu prisosinţă—din ultimele detaliĭ asupra morţeĭ sale.

Cu ţigarea în gură şi cu butelia de cognac pe măsuţa de lîngă patul pe care a fost găsit întins, într'un lac de sînge, Andriopol şi-a luat rămas bun de la viaţă.

Ultima sută de miĭ de leĭ ce putuse împrumuta în ţară, Andriopol a cheltuit-o în Viena, unde se stabilise din Iuliu trecut.

Locuea la otel Sachev, unul dintre cele mai luxoase oteluri ale Capitaleĭ Austrieĭ, şi ducea viaţa de mare senior, de om pentru care niciĭ o plăcere nu e prea costisitoare. Avea trăsură angajată cu luna, juca la bursă şi la curse şi se bucura de bunele graţiĭ ale uneĭ *demi-mondaine* — celebre în Viena.

***

S'a sinucis—pentru că ajunsese la ultimul ban. Nu s'aŭ găsit asupra luĭ 'de cît doĭ fiorinĭ, la perchiziţia făcută de poliţie, şi e probabil, că groaza de a recurge la expedientul împrumuturilor micĭ—cari 'ţĭ asigură traiul de azĭ pe mîine— a făcut pe Andriopol să ia eroica hotărîre de a'şĭ curma firul zilelor.

Storsese din viaţă, tot ceea ce putea să'ĭ deie şi cînd propriele sale resurse nu'ĭ maĭ puteaŭ asigura traiul larg şi deschis, ce dusese pînă atunci, Andriopol a înfruntat moartea cu curaj.

N'a murit învins, în lupta pentru traiŭ. N'a pierit nicĭ ca un eroŭ pe cîmpul de luptă, pentru gloria patrieĭ şi a neamuluĭ. Totuşi moartea luĭ inspiră simpatie.

Perfect onest, Andriopol n'a înşelat pe niminĭ, în scurt timp cît a trăit. Nicĭ unul dintre numeroşiĭ săĭ creditorĭ nu va rămîne neplătit, pentru că averea sa este cu mult mai mare de cît suma datoriilor ce a lăsat. Natură mîndră, n'a vroit nicĭ măcar să recurgă la expediente josnice pentru a trăi. Işĭ făcuse un crez din plăcere, — filosofia vieţeĭ luĭ.

Cînd n'a mai putut-o avea, Andriopol ne-a părăsit.

Deraiarea din gara de Nord

Azĭ dimineaţă, la orele 6 şi 40 cînd trenul de Constanţa eşia din gara de Nord, tocmaĭ cînd trecea în dreptul staţiuneĭ BM. maşina a eşit din şine trăgînd după ea şi primele două vagoane cari s'aŭ şi răsturnat.

O panică teribilă cuprinse pe toţi călătoriĭ din tren şi mai cu seamă ceĭ din vagoanele răsturnate, inspăimîntaţi ţipau din toate puterile, şi cereaŭ ajutor în toate părţile pentru a putea eşi din vagoane.

Din norocire însă, toţi călătoriĭ s'aŭ ales numaĭ cu spaima, căcĭ nicĭ un accident de persoane nu s'a întîmplat.

Ajutoarele

Imediat s'a telegrafiat din staţiunea BM. în gara de Nord şi o maşină a venit în viteză mare pentru a lua trenul de pasagerĭ şi a-l aduce înapoĭ în gară. Din cauză că linia este ocupată cu vagoanele răsturnate şi cu maşina eşită din şine, acest tren nu va mai putea pleca de cît după amiazĭ.

Direcţiunea generală, pe dată ce i s'a comunicat acest accident, a deschis o anchetă pentru a se descoperi cauzele deraieriĭ.

Cauzele

Din cercetările făcute, rezultă că această deraiare se datoreşte faptuluĭ că un bandagiŭ de la o roată a locomotiveĭ care ducea trenul, era rupt.

Toată răspunderea cade aşa dar asupra şefilor mecanicĭ din atelierele direcţiuneĭ, cari n'aŭ examinat locomotiva maĭ înainte de a o scoate şi a o pune în circulaţiune.

A se citi în pagina IV-a «Ecouri» şi «Ştirĭ Mărunte».

AVIS

GRÂŬ de SAMÎNŢA de prima calitate

se găseşte de cumpărat la d-nul

SOLOMON BLANK

15. — Strada Stavropoleos. — 15.

De arendat chiar de acum Moşia PÓIANA de 370 falcĭ. O oră şi jum. de Tecucĭ. Adresa: **Dr. Panteli**, Brăila.

Liceul MODERN de băeţĭ

Bucureştĭ. — Calea Victorieĭ 190.

Sub Direcţiunea d-lor: dr. **M. Brândza** şi **G. C. Dragu**, profesorĭ.

Liceul 'şĭ va deschide cursurile primare şi secundare ale anuluĭ scolar 97/98 la 1 Septembre 1897, cu următorul corp didactic:

a) **CURSUL SECUNDAR**

Părintele Simeon Popescu, prof. şcoala normală de învăţătorĭ, va preda Religia cls. I—III-a şi Istoria IV-a.
Mih. Dragomirescu, docenţiat în litere şi filosofie, profesor, l. română cls. V—VII-a.
Părintele D. Georgescu, prof. la liceul «Sf. Sava», l. latină, cls. I—IV-a.
I. Gramma, profesor la liceul «Sf. Sava», l. latină cls. V—VII-a.
St. Mihăileanu, profesor la liceul «Sf. Sava», l. elenă, cls. V—VII-a.
Aug. Scriban, licenţiat în litere, l. elenă, cls. III—IV-a.
L. Lévêque, prof la liceul «Mih. Viteazul», l. franceză, cls. I—VII-a.
Ch. Popp, profesor la liceul «Mihaĭ Viteazul», l. germană, cls. V—VII-a.
I. S. Floru, prof. la liceul «Sf. Sava», istoria cls. I—III
G. V—VII-a.
şiC. Dragu, profesor la liceul «Lazăr», filosofia cls. VI, I VII-a, şi Economia politică şi dreptul cls. VII-a.
Al. Ignat, absolvent al Facultăţeĭ de litere din Bucureştĭ, geografie, cls. I—IV-a.
G. Argiriescu, prof. la liceul «Mihaĭ Viteazul», matematicele cls. I—III, şi fisiografia, cls. I.
G. Popescu, prof la gimnasiul «Cantemir», matematica, cls. IV—VII-a.
G. Athanasiu, prof. la liceul Mihaĭ Viteazul, sc. fisico-chimice, cls IV, V, VI-a.
Dr. Marcel Brândza, prof. la scoala normală, sc. naturale, cls. II—III şi VI—VII-a.
M. Codreanu, doctor în medicină, igiena cls. VII-a.
D. Ionescu, profesor la liceul «Lazăr» gimnastica, cls. I—VI-a.
B. Vianu, absolvent al conservatoruluĭ din Viena, musica, cls. I—IV-a.
Gr. Romano, absolvent diplomat al scoaleĭ de bellearte din Milano, desemnul, cls I—VI-a.

b) **CURSUL PRIMAR**

Ioan C. Galescu, fost director de scoală primară, clasa III şi IV-a.
C. Săvulescu, bacalaureat, cls. I şi II-a.
Benjamin Afolter, bacalaureat de la Lausane (Elveţia) l. franceză şi l. germană.
T. Matorescu şi ***I. Jinga***, absolvenţi aĭ Conservatoruluĭ, pentru vioară şi canto.
D. Ionescu, profesor la liceul «Lazăr», gimnastica.
Medic al Institutuluĭ: D-rul ***N. Thomescu***, prof. universitar, medic primar la spitalul de copiĭ.
Al. Pop, licenţiat în teologie, subdirector.

Inscrierile pentru anul scolar 97/98, se fac cu începere de la 1 August, orele 9—12 şi 2—6 în toate zilele, la cancelaria Institutuluĭ, calea Victorieĭ, 190, Bucureştĭ.

Institutul de Domnişoare „BOLINTINEANU"

Fondat în anul 1874

BUCUREŞCÍ. — Soseaua Jianu. — BUCUREŞCÍ

Sub Direcţiunea D-neĭ

MARIA ANGELESCU

Faţă de importanţa ce autoritatea scolară o dă astă-zi învăţămîntuluĭ privat, reservîndu-mĭ pe viitor maĭ mult partea educativă şi conducerea generală a institutuluĭ, am încredinţat instrucţiunea ginerilor meĭ, d-lor profesorĭ **G. Popa** şi **I. Clinciu,** carĭ vor maĭ fi secondaţi de următorul corp profesoral:

Pr. G. Floru, profesor la liceul Lazăr.

G. Popa, licenţiat în litere, profesor la liceul Lazăr.

I. Clinciu, licenţict în litere şi filosofie, prof. la liceul Lazăr.

I, Grama, licenţiat în litere şi filosofie, prof. la liceul Sf. Sava.

D. Ghimpa, licenţiat în ştiinţele fisico-chimice, profesor la liceul Lazăr.

Lt. Paul Angelescu, absolvent al şcoaleĭ de artilerie şi geniŭ.

N. Colceag, licenţiat în litere şi filosofie, prof. la gimnaziul Şincaĭ.

D-na Ivascu, licenţiată în ştiinţele naturale, profesoară la externatul secundar No. 2.

Vict. Bălăcescu, licenţiat în drept.

St. Enăchescu, licenţiat în litere.

D-ra Maria Ionescu, licenţiată în litere, prof. la asilul Elena Doamna.

G. Bogdan-Duică, licenţiat în litere.

D-ra Eug. Economu, licenţiată în litere.

I. Georgescu, licenţiat în drept.

N. Ganea, profesor la liceul Sf. Sava.

N. Clinciu, student în medicină.

D-ra Ioanid, absolventă a şcoaleĭ secundare din Craiova, institutoare.

N. Petrescu, absolvent al şcoaleĭ normale de institutorĭ, institutor la şcoala No. 27.

Pentru limbile streine franceză, germană, engleză precum şi pentru dexteritatĭ am angajat 14 profesoare streine. Medicul institutuluĭ este d-l dr. Răutzoiu.

In anul acesta elevele externe şi semi-interne se vor putea bucura de avantagiul, că pe dinaintea institutuluĭ circulă o linie de tramway.

Inscrierile aŭ început deja şi vor continua conform ultimeĭ circulărĭ ministeriale numaĭ pînă la 15 Septembrie.

INSTITUTUL FRANCEZ

De DOMNIŞOARE

V. H. CHOISY

autorisat de Onor. Minister şi fondat în 1870

BUCUREŞTI

10, STRADA NEGUSTORĬ, 10

Cursurĭ primare, secundare şi liceale.

Se primesc eleve interne, semi-interne şi externe.

Cursurile încep la 1 Septembre.

Inscrierile încep la 20 August st.v.

Sub-semnata absolventă cu diplomă a conservatoruluĭ din Viena se oferă a da în familiĭ lecţiunĭ de canto şi piano în condiţiunĭ modeste.

Emilia Einschenk

Calea Rahoveĭ No. 5, scara A.

INSTITUTUL de FETE „DOBRESCU"

Fondat în anul 1882

47, Strada Scaunele, 47

Cursurile primare şi liceale vor începe la 1 Septembrie, cu vechiul corp didactic.

Programul este acela al Şcoalelor Statuluĭ.

Studiul limbelor franceză şi germană obligatorĭ de la clasa I-a primară, va fi obiectul unor îngrijirĭ speciale, aşa ca elevele, după cîţi-va anĭ de şcoală să poată vorbi cu înlesnire aceste două limbĭ.

Musica, limba englesă şi pictura sunt facultative.

Inscrierile se fac de la 25 August.

Directoare, EUPHROSINA C. C. DOBRESCU

absolventă a Şcoaleĭ Centrale de fete din Bucureştĭ şi a Şcoaleĭ Regale superioare de fete din Berlin.

INSTITUTUL de FETE „EDUCATIUNEA ROMANĂ"

sub direcţiunea d-neĭ

ELISA MANLIU

142.—Calea Moşilor.—142.

Acest institut intră în al XXI an al funcţionăreĭ sale. Ingrijirea fisică, cultura intelectuală şi educaţiunea morală, dată copilelor, sunt bine cunoscute la miĭ de familiĭ. Chiar şcoale Statuluĭ aŭ dobîndit de la acest institut multe institutoare distinse şi profesoare cu titlurĭ universitare.

Examenele anuale, trecute tot-d'auna dinaintea comisiunilor delegate de minister, aŭ făcut neîntrerupt dovada valoriĭ institutuluĭ. In anul acesta, comisiunea de 8 membri sub preşedinţia d-luĭ doctor Istrati, care a făcut examenele liceale, a consemnat aceleaşi mulţumitoare rezultate.

Institutul cuprinde şcoala primară şi secundară de fete, cursul liceal şi cursurĭ separate de limbĭ streind, unde studiele se predaŭ în limba franceză, germană şi engleră.

Pe lîngă lucrul de mînă, broderiĭ, etc., elevele, carĭ nu urmează liceul, vor urma un curs de croitorie, aşa în cît la finele anuluĭ, elevele vor arăta în sala de expoziţiune costume confecţionate în institut.

Direcţiunea studielor va fi încredinţată D-neĭ Dr. Lucreţia Moscuna-Sion.

Elevele cari vor voi să urmeze conservatorul şi a căror părinţĭ nu locuesc în capitală, vor fi în tot-d'a-una conduse de o persoană de încredere a Institutuluĭ.

Anul şcolar se începe la 5 Septembre, cu un personal didactic distins, cu pedagoage şi guvernante străine, recunoscute de minister.

Inscrierile pentru internat, semi-internat şi externat se fac în toate zilele, în cancelaria Institutuluĭ, de la 8—12 a. m. şi 3—6 p. m., unde se daŭ toate informaţiile necesare.

D. Ciocanelli, inginer, are în proprietăţile sele:

De ÎNCHIRIAT

de la Sf. Dumitru, următoarele:

Strada Crinuluĭ, 6, un apartament compus din 7 camere pentru stăpîn, 3 p. servitorĭ, baie, apă, canal sistem tout à l'egoût.—etajul 1, elegant. Un apartament compus din 5 camere p. stăpîn, 2 p. servitor, baie, apă, canal, sonerie, eleg. parter.

Strada Sfinţi, 41, una prăvălie cu 2 camere parter; un apartament de 4 camere, elegant, şi un apartament de 2 camere, canal, apă sistem tout à l'egoût.

Strada Olteni, 59-61, în apropiere de Palatul Justiţieĭ şi piaţă, maĭ multe apartamente cu 2—3, 4—5 camere şi dependinţe, canal, apă.

Strada Dudeşti, 5, două apartamente de cîte 7 camere, două apartamente de cîte 2 odăĭ şi bucătărie, elegante, apă, canal.

Strada Olteni, 46 (vis-à-vis de biserică), 3 apartamente compuse din 4 camere, bucătărie, intrărĭ separate, canal, apă; două prăvălĭ cu odăile lor, în colţ; *una pivniţă de vinurĭ, capabilă a primi 20,000 vedre vin,* bolta pe fier.

Strada Carol, 77. Una prăvălie cu odaia eĭ, pivniţă boltită pe şine; două apartamente la stradă, compuse din 3 camere, bucătărie; două apartamente în curte compuse din 5 camere, avînd canal, apă sistem tout-à-legoût. Telefon

Strada Cuza-Vodă, 33, un apartament compus din 4 camere şi bucătărie, canal, apă.

A se adresa pentru Informaţiunĭ, str. Sfinţi, 42. Biurou în toate zilele dela 8—12 a. m. şi de la 2—5 p. m. unde vor putea vedea şi preciul şi condiţiunile.

!!MOBILE!!

Noul Magasin de Mobile din

Calea VICTORIEI, No. 78

vis-à-vis de Pasagiul Romîn, Etagiul I

este bogat asnrtat cu diferite **Mobile elegante** pentru **aranjamente complecte** fiind personal special în

Tapiserie

şi

Decoraţiunĭ

Primesce orĭ-ce **comande** şi **reparaţiunĭ** de această branşă.

Asemenea **CUMPAR** orĭ-ce **mobile** de **ocasiune.**

S'A DUS MALURA!

Şi anul acesta **mălura** a făcut ravagiĭ înspăimîntătoare. Majoritatea grînelor romîneştĭ sun atacate de această ciupercă uricioasă. Ar trebui să desperăm de viitorul agricultureĭ noastre, dacă nicĭ de acum înainte ea n'ar putea fi ferită de această calamitate. Din fericire însă, agricultorĭi noştri, în schimbul uneĭ cheltueli foarte neînsemnate, pot avea la îndemînă *cel mai sigur şi mai neîntrecut leac împotriva mălureĭ (tăciunelui) la grîne.* Acest leac este fără îndoială:

Salamura de murat seminţele de grîŭ, marca **„FLORICA"**

preparată de d. **Ioan Pefca**, fost vechiŭ preparator chimist la laboratorul de chimie al scoaleĭ militare din Craiova.—*Analizată şi recomandată de Institutul de chimie universitar, cu certificatul No. 1296, din 21 August 1895, eliberat de eminentul chimist* **Dr. A. BERNARD.**

Probată cu cel maĭ mare succes în toată ţara, după cum se constată cu prisos din *numeroasele certificate şi scrisorĭ de mulţumire,* liberate de ceĭ maĭ marĭ proprietarĭ de moşiĭ şi arendaşĭ din ţară.

Salamura de seminţe, marca **„FLORICA"**, ajută creşterea şi desvoltarea bobuluĭ, şi distruge cu desăvîrşire germenele mălureĭ (tăciunelui).

Salamura de seminţe, marca **„FLORICA"**, se vinde în pachete de aprox. 420 gr., şi pórtă pe etichetă marca de fabrică: **«FLORICA»**, cît şi semnătura preparatoruluĭ, d. **Ioan Pefca.**

Un pachet ajunge peutru 2 pogoane. Treĭ pachete ajung pentru 2 fălcĭ (Moldova).

Modul de întrebuinţare, care e cît se poate de simplu, este tipărit pe fie-care pachet.

Ca toate preparatele excelente, salamura de seminţe, marca «FLORICA 'şĭ-a găsit imitatorĭ de care agricultorĭi sunt rugaţi să se ferească. Pentru a înlătura orĭ-ce păcăleală, să se observe bine ca pachetele să poarte atît marca de fabrică «FLORICA» cît şi semnătura preparatoruluĭ, d **Ioan Pefca.** Reproducem, pentru a convinge şi pe cel mai puţin încrezătorĭ, următorul certificat al unuia din ceĭ maĭ marĭ agricultorĭ din ţară:

«Semănînd sămînţa murată cu salamura marca „FLORICA", *am constatat* că grîul meŭ «n'a făcut absolut mălură, cu toate că timpul anul acesta a fost rece şi ploios. *Mulţumirile mele «pentru acest leac minunat contra tăciunelui».* (s) **S. A. Haracopol.**

Arendaşul moşieĭ Şagarcea, domeniul Coroaneĭ, Doliiu.

Salamura de seminţe. marca **„FLORICA"**, *se găseşte de vînzare pe la diferite magazine de manufactură, coloniale şi deposite de maşinĭ agricole din ţară şi la grînarĭ.*

Depozitul general pentru Romînia, este la d-niĭ **Th. D. Dimitrescu & Petrino,** Craiova

www.dacoromanica.ro

ECOURĬ

— D. dr. Velescu s'a întors din străinătate şi 'şi a reluat orele de consultaţiune, în locuinţa sa din strada Regală No. 10.

Cu ocaziunea ducerei sale în străinătate, d. dr. Velescu a studiat ultimele inovaţiuni în ştiinţa dentară şi a adus cu sine aparate electrice, pentru lucrarea tuturor operaţiunilor prin electricirate, ceea-ce evită durerile în timpul operaţiunilor.

— Luni 8 Septembre, se va da o reprezentaţie în sala teatrului Dacia, în beneficiul d-lui Vasile Paciurea.

Se va juca *Între vecini*... comedie în 3 acte de Labiche.

PLÎNGERI

Din cătunul Plaineşti, comuna Gugeşti, jud. Rîmnicul-Sărat, ni se denunţă grave abateri de la îndatoririle sale morale, în sarcina preotului Mihail Antonescu.

Ast-fel numitul preot este veşnic într'o stare de beţie desgustătoare, care îl face să dea loc la o mulţime de fapte menite să sgudue şi mai mult moralul parohienilor săi. Aşa, îşi insultă superiorii, înjură şi ameninţă lumea şi nu ţine seamă de lucrurile sacre. Într'o zi a asvîrlit după o femee, în curtea sa, cu crucea şi evanghelia, în vederea întregului sat. Pe lîngă acestea, umblă într'o ţinută cu totul necuviincioasă : numai în cămaşe şi cu giubeaua pe d'asupra.

Primăria scandalizată de purtarea preotului Mihail Antonescu, a cerut anchetă.

Cerem şi noi să se înfrîneze acest slujitor nevrednic, care tinde să distrugă şi ultima scîntee de dragoste către cele sfinte, în sufletele consătenilor săi.

ŞTIRI MARUNTE

* Titu Maiorescu, fost ministru, rectorul Universităţei, s'a întors erî în Capitală, venind din streinătate.

* Se pare a se fi hotărît, că în clasele de muzică de la conservator, să nu se primească de cît pînă la 20 de elevi la fie-care concurs.

Examenele de admitere se vor hotărî peste cîte-va zile.

Liceul MODERN pentru Domnişóre

Calea Moşilor, 162. — Bucureşti.

Autorisat de onor. Minister prin ord. No. 1766 şi 4399 95, reautorisat prin ord. No. 6947/96, cu *Grădină de copii, Curs primar* şi *Curs liceal 7 cl.*, după programa Statului. Sunt şi *cursuri facultative* pentru elevele carî n'aspiră la bacalaureat.

Direcţia n'a cruţat nicî un sacrificiŭ: a ales profesorî distinşi, a supraveghiat şi controlat totul de aproape; de aceea resultatul a fost că nicî o elevă n'a rămas repetentă din cursul liceal nicî din cel primar, de şi unele eleve aŭ dat examen la Stat şi altele în pension fiind examinate de cei 9 delegaţi ai onor. Minister. Nouă eleve aŭ terminat clasa a şeaptea şi s'aŭ înscris la examenul de bacalaureat, din cari .... aŭ reuşit să-l ia.

Părinţii carî ar voi să-şi aducă fiicele aicî, ca să urmeze cursul primar saŭ liceal după programa Statului, trebue să le înscrie negreşit înainte de 20 Septembre, ca să le trecem în tabloul ce se înaintează atuncî Ministerului.

Elevele pot fi interne, externe saŭ semi-interne.

Prospecte se trimit imediat după cerere.

Directoare, **MARIA E. BAMTEANU.**

INSTITUTELE UNITE

Din IAŞI

Curs primar şi **secundar,** cunoscut destul de bine în toată ţara, după resultatele cele bune ce a dat în decurs de 31 de anî de funcţionare, se recomandă şi acum onorabililor părinţi ce voesc a plasa pe copiiî lor în Institute, asigurîndu'î de o bună şi părintească îngrijire şi de un studiŭ foarte serios.

Condiţiunile de admisibilitate se expediază după cerere.

In cele d'întiiŭ zile din Septembre se vor face corigeările.

Cursurile regulate *încep la 4 Septembrie.*

Corigenţii din scoala noastră se vor prezenta la 1 Septembre cu chitanţele vre-uneî casieriî pentru plata *taxeî de corigeare.*

Inscrierile se încep de la 20 August.

Direcţiunea.

Institutul SCHEVITZ THIERINN

Fondat la anul 1847

BUCUREŞTI.—Strada Scaunele, 51.

Invăţămînt primar şi secundar.

Local foarte sănătos, în centrul capitaleî, clădit anume pentru şcoală, ast-fel că presintă toate condiţiunile cerute de igienă. Dormitoare, sofragerie şi clase spaţioase şi bine aerisite. Sală mare de gimnastică cu toatea aparatele trebuincioase. Curte spaţioasă şi bine întreţinută. Calorifer răspîndind prin toată casa o căldură egală şi temperată. Sala de băi cu un mare basin de 20 metri pătraţi, cu duşi şi aparate de încălzit, cum nu există în nicî o altă şcoală din ţară. (Estras din raportul d-lui Medic inspector al şcoalelor).

Sludiile după programul Statului.

Examenele conform regulamentului Ministerial.

Invăţămîntul limbelor francesă şi germană.

Musica vocală şi instrumentală.

Personal didactic ales.

Ingrijire părintească.

Gimnasiul se deschide la 1 Septembre, iar cursurile vor începe regulat la 9 Septembre.

Noul Institut D. D. PASTIA

Fondat în 1887

IAŞI

Strada BANU, 8 (Casa Ghika)

Acest institut se împarte în două secţiuni: SECŢIUNEA PRIMARĂ şi SECŢIUNEA LICEALĂ.

Un corp profesoral, ales printre cei mai buni institutorî, profesorî şi preparatorî, va preda cursurile prevăzute în programele Statului, pentru secţiunea primară.

Eleviî secţiuneî liceate vor urma cursurile liceului naţional, sare se află alăturî şi în institut vor găsi întreţinere şi creştere perfectă; preparatorî, aleşi cu îngrijire, vor pregăti lecţiunile zilnice împreună cu eleviî.—Această secţiune s'a reorganizat spre perfecţionare.

Limba francesă şi germană se vor preda cît se poate de serios şi într'un mod metodic, de către profesorî şi pedagogî, clasaţi printre cei mai de seamă în Franţa şi Germania.

Muzica, atit cea vocală cît şi cea instrumentală, precum şi desemnul şi celel'alte arte de agrement, se învaţă cu cei mai buni maeştrî.

Inscrierile încep în 15 August şi ţin pînă la 1 Septembre st. v.

Pentru orî-ce lămurire, a se cere broşura explicativă a şcoaleî, care se va trimete imediat; adresa să fie dată în mod destul de citeţ şi de lămurit. **DIRECŢIUNEA.**

INSTITUTUL de FETE „Ch. BORCK"

Fondat în anul 1850

BUCUREŞTI. — Calea Moşilor, 158.

Curs primar, secundar şi liceŭ complect.

Acest Institut fiind pus sub controlul direct al Onor. Minister, cursurile se predă întocmai ca la şcoalele Statuluî, iar certificatele liberate de noî sunt valabile pentru bacalaureat.

Inscrierile se fac în toate zilele, iar cursurile încep la 10 Septembre.

Directoare, **Julie V. Săulescu.**

Liceul Nou de domnişoere

(Anul al VIII-lea)

Autorisat oficial, sub Direcţiunea

Doamneî G. H. LOLLIOT

Strada Fântâneî, 18. — Bucureşti.

Cursurî primare, cursurî secundare, clasice şi **moderne.** Limba francesă este obligatorie pentru toate elevele între ele, în relaţiunile lor zilnice cu Direcţiunea şi cu Institutoarele.

Cursurile încep regulat la 9 (21) Septembre, iar înscrierile se fac chiar de acum.

INSTITUTUL DE DOMNIŞOARE „FAMILIA"

Fondat la 1 Septembre 1896

Reautorisat cu No. 7.505

No. 5. — Strada Italiană. — No. 5.

DIRECTOARE ŞI PROPRIETARĂ D-NA

ALEXANDRINA PAPPOUDOFF

Liceŭ complect, clasic şi real, scoală primară şi fröbeliană.

Curs de limbe streine, cu profesoare interne cu diplome superioare din *Londra, Paris, Stutgardt.*

Certificate valabile pentru bacalaureat.

Avînd în vedere numeroasele mulţumirî aduse direcţiuneî prin ziare şi scrisorî din partea multor părinţi, cu ocasiunea deplinelor succese dobîndite de elevele acestuî INSTITUT la diferitele scoli şi licee ale Statuluî, unde aŭ trecut examenul de finele anuluî scolar 1896—96, direcţiunea recunoscătoare celor ce aŭ bine-voit a o încuraja încă din primul an, a luat măsurî serioase, necruţînd nicî un sacrificiŭ pentru a răspunde i pe viitor tutulor ceriuţelor învăţămîntuluî modern, organisînd ast-fel INSTITUTUL pentru a putea îmbrăţişa întreaga problemă a educaţiuneî, iar nu numaî instrucţiune, o parte a acesteia.

In acest scop s'aŭ mai angajat din străinătate, pe lîngă profesoarele străine interne, încă două institutoare, una franceză şi una germană, pentru îngrijirea de aproape a elevelor şi conversaţiunea în aceste două limbi atît de necesare.

Dexterităţile vor fi predate tot de aceiaşi maestri şi maestre din anul precedent.

Recomandăm în particular, amatoarelor de Belle-Arte, secţiunea de pictură şi desemn după natură cu bine cunoscuţiî profesorî de la şcoala de Belle-Arte: D-niî E. Voinescu şi Hegel.

Lucrul manual, croitoria: rochî şi albiturî precum şi tot felul de broderiî albe şi de fantesie vor fi predate de d-ra Moisescu şi altele.

Musica Instrumentală şi Vocală preparaţiunea elevelor pentru conservator cu profesoarele.

D-nele *Delviniotti şi Zawirska,* de la conservatorul din Paris, elevele luî Hertz şi Marmontel.

D-ra *Z. Agapiadi,* cu diploma conservatoruluî din Bucureştî.

D. *Dănescu,* profesor de vioară de la conservatorul nostru.

In ceea-ce priveşte cursurile liceale vom continua şi în anul acesta tot cu acelaşi corp didactic din anul precedent, mai adăogînd şi alţi profesorî tot de la liceele Statuluî pentru clasele IV, V şi VII pe carî le înfiinţăm la 1 Septembrie a. c.

La timp vom publica numele şi titlurile întreguluî corp didactic.

Inscrierile încep la 1 August, de la orele 9—11 a. m. şi 2—7 p. m.

Cursurile încep la 1 Septembrie.

Direcţiunea.

„Despina Doamna"

Institut de educaţiune pentru Domnişóre

BUCUREŞT.

19, Strada Radu-Vodă, 19

Sub Direcţiunea D-şoarelor

PAULINA HARALAMBIE şi ANA BONNIS

Liceŭ, cursurî primare, facultative, etc.

Internat, semi internat şi externat.

Deschiderea cursurilor se anunţă de 1 Septembre.

Inscrierile se fac în toate zilele în cancelaria şcoleî.

Se trimet prospecte după cerere.

INSTITUTUL de DOMNIŞOARE STANESCU

Fost INSTITUTUL ENGLEZ

Bucureştî.—Calea Rahoveî, 36.

Sub direcţiunea d-neî LUCREŢIA D. STĂNESCU

Inscrierile încep la 20 August, iar cursurile la 1 Septembre.

Primeşte eleve: interne, semi-externe şi externe, pentru clasele primare, secundare, cursurî facultative, desemn, pictură şi muzică, avînd un corp profesoral distins.

Direcţiunea, ca şi în trecut va îngriji a se da copilelor o educaţie aleasă şi o îngrijire părintească.

Orî-ce alte lămuriri se pot da la cerere.

Institutul este autorisat de oner. minister al şcoalelor.

EDUCAŢIUNE—HIGIENĂ—DISCIPLINĂ

LYCÉE FRANÇAIS

PUS SUB PATRONAGIUL OFICIAL AL

LEGAŢIUNEI FRANŢEI

Str.: Scaunelor, 45 (casa Fleva)

Directorî: D-niî LÉAUTEY şi LOLLIOT

CLASE PRIMARE ŞI GIMNASIALE

ÎNVĂŢĂMÎNT CLASIC ŞI REAL

conform programelor

Statuluî român şi Statuluî francez

Materiile învăţămîntuluî romîn vor fi predate în limba Română. — Materiile învăţămîntuluî frances vor fi predate în limba francesă.

Limba francesă şi germană sunt obligatoriî deja din clasa I-a primară.

Limba francesă, impusă cu uşurinţă tutulor elevilor, deja în primul an al presenţeî lor la liceŭ este limba cea mai întrebuinţată, atît în raporturile elevilor cu direcţiunea cît şi în relaţiunile lor zilnice: la masă, în plimbări şi în recreaţii.

Pentru orî-ce cerere de prospecte, informaţiuni şi înscrieri, a se adresa: la

LEGAŢIUNEA FRANŢEI, Str. Biserica Amzeî saŭ la

LYCÉE FRANÇAIS, Str. Scaunelor, 45.

Liceul se deschide la I-iŭ Septembrie, iar cursurile oficiale anuluî şcolar 1897-98 vor începe la 9 (21) Septembrie 1897.

Liceul FAMILIA din Ploeştî

INSTITUT DE FETE

25, Strada Justiţieî, 25

Cea mai veche şcoală secundară privată, din Ploeştî. Autorisată din noŭ, conform noului regulament pentru învăţămîntul privat.

Cursurî primare şi liceale, complecte.

Cursurî de limbî streine şi dexterităţi.

La axamenele de finea anuluî şcolar din Iunie trecut, deplin succe, atît dinaintea comisiuniî rînduite de Minister cît şi la şcoalele primare ale Statuluî.

Se primesc eleve interne, semi-interne şi externe.

Prospecte se trimit la cerere.

INSTITUTUL de DOMNIŞOARE „POMPILIAN"

Bucureştî, Calea Rahoveî, 64-66

Dirigeat de d-şoara **C. POMPILIAN**

Licenţiată în ştiinţ. matematice din Bucureştî şi Paris (Sorbona

Primeşte eleve *interne, semi-interne* şi *externe* şi coprinde:

I. Cursul primar.

II. Liceul clasic. Profesorî de la liceele Statuluî.

Certificatele Institutuluî sunt valabile pentru bacalaureat.

Silinţele şi sacrificiile ce face Institutul pentru învăţămîntul liceal are de scop:

a) O preparare solidă pentru bacalaureat, şi *b)* pregătirea de timpuriŭ a elevelor cu *cunoştinţi solide* pentru *diplome de profesoare.*

Bunele resultate ale acestor silinţe s'aŭ văzut la examenele ţinute în Institut şi în afară la *Şcoalele Statuluî* unde *toate* elevele presente aŭ fost promovate cu succes.

III. Cursurî libere, făcîndu-se în limba francesă în timp de 6 anî, pregătind ast-fel pentru *brevetul de capacitate* a scoalelor de fele din *Paris.*

IV. Prin Conversaţiune în limbi streine (francesă, germană şi englesă, etc.) făcute după *metoda proprie* a Institutuluî s'aŭ realisat progrese neaşteptate în studiul acestor limbî.

V. Curs de musică şi dicţiune (preparaţiunî pentru conservator). Curs de pictură şi e admirabilă *galerie de tablouri,* unica în ţară ca bogăţie şi frumuseţe.

VI. Secţia profesională, croitorie, lingerie, etc.

S'aŭ adus institutuluî cele mai vii mulţumirî pin partea părinţilor şi felicitărî din partea publiculuî ce aŭ asistat la numeroasele *producţiunî artistice* ale elevelor Institutuluî, de progresele realisate anul acesta, precum şi de deosebita îngrijire fisică ce aŭ elevele în Institut.

VII. Institutul, instalat într'un vast local înconjurat de grădinî, proprietatea Direcţiuneî, poate coprinde 250 eleve. Dormitoarele, clasele, sunt construite anume după ultimele cerinţe ale higieneî. Pentru plimbare şi excursiunî în zilele de sărbătoare, Institutul a înfiinţat mai multe *omnibuse.*

VIII. A se vedea la Institut *lista complectă a profesorilor* dela *şcoalele Statuluî, a repetitorilor* precum şi a *numerosuluî personal străin, frances, german, engles,* diplomate a scoalelor superioare din Paris, Londra şi Germania, carî, fiind *interne în Institut,* se ocupă cu *Educaţia* elevelor.

IX. Institutul *fiind pentru popularisarea uneî instrucţiunî solide a tinerelor fete, a luat decisiunea ca în anul acesta să facă favorabile reducţiunî mai ales fiicelor de profesorî, funcţionarî şi militarî.*

Institutul noŭ de Domnişoare

Bucurescî, Str. Primă-vereî, No. 32

FONDAT LA ANUL 1874

Reautorizat la 18 Septembre 1896, cu No. 7289

Recunoscut ca întrunind toate condiţiunile cerute de noul regulament pentru şcoalele private, şi ca putînd primi numărul de 136 eleve

PROGRAMUL OBLIGATOR COPRINDE

I. Cursul preparator.— Două divisiunî, program special, pregătitor pentru clasele regulate, limba franceză, limba germană, gimnastica, jocurî cu cîntece.

II. Cursul primar.—Patru clase, progr. Statuluî, limba franceză, limba germană, desemn, lucru.

III.— Cursul secundar.— Cinci clase, progr. Statuluî pentru Externatele secundare de fete. Limba franceză, germană, desemn, lucru.

VI. Cursul gimnasial.—Patru clase, programul Statuluî pentru gimnaziile de băeţi în limba latină şi elenă. Limba franceză, limba germană şi desemn.

V. Cursul liceal.—Treî clase liceale, progr. Statuluî pentru liceele de băeţi, cu limba latină şi elenă, limba francoză, limba germană, desemn şi aquarele.

Examenele se trec la Institut saŭ la şcoalele Statuluî, după regulamentul în vigoare pentru şcoalele private.

Pianul, după programul conservatoruluî, nu se plăteşte separat.

CONDIŢIUNI DE ADMITERE

Se plăteşte în două rate şi anticipat, 1) Septembrie şi 1 Februarie) cînd este o singură elevă ; şi în patru rate 1) Septembrie, 15 Noembrie, 1 Februarie, 15 Aprilie) cînd sunt două saŭ mai multe surorî.

Pentru copiî de militarî, de funcţionarî de profesorî şi de pensionarî, se primeşte şi plată lunară, după cerere.

Cînd sunt mai multe surorî, se reduce de fie-care pe an leî 50

Anul şcolar este de 10 luni, Septembre, 1 Iulie

PLATA PENTRU UN AN SCOLAR ESTE:

La cursul Primar		**La cursul Secundar**	
Pentru o internă	leî 700	Pentru o internă	leî 800
« semi-internă	» 500	« semi-internă	» 600
« externă	» 400	« externă	» 500
La cursul Gimnasial		**La cursul Liceal**	
Pentru o internă	leî 850	Pentru o internă	leî 900
« semi-internă	» 650	« semi-internă	» 700
« externă	» 550	« externă	» 600

Pe lîngă aceste cursurî mai este un curs mixt pentru copiî micî cu program special.

La acest curs se plăteşte:

Anul întîiŭ	leî 200
« al 2-lea	« 250
« al 3-lea	« 300

NB. Copiiî de la cursul mixt sunt externî şi semi-externî. Internî se primesc numaî în casurî excepţionale şi atuncî se fac condiţiunî speciale. La acest curs se admit fetiţe şi băeţi mai jos de 7 anî.

Elevelor noŭ intrate li se reduce plata pe timpul ce va fi trecut de la 1 Septembrie pînă la data înscriereî.

Sunt facultative şi se plătesc separat: Limba engleză, limba italiană, dantul şi pictura. Plata variază după cum eleva este mai mult saŭ mai puţin avansată.

Asemenea se fac condiţiunî speciale pentru elevelo cari urmează cursul facultativ cu program propriu în limbî streine, potrivit cu clasa în care poate urma eleva.

Informaţiunî se pot lua la Institut în toate zilele de la 10—12 a. m. şi 2—5 p. m., afară de Duminicî şi sărbătorî. Prospecte se trimit după cerere.

Inscrierile încep de la 15 August. Cursurile se deschid la 1 Septembrie.

Liceul KAPRI

Sub Direcţiunea d-luî M. MUREŞIANU

Strada Ştirbeî-Vodă, 37.— Bucureşt

Cursurî primare şi secundare complecte, preparaţiunî de bacalaureat, şcoală militară şi şcoală de podurî şi şosele. Reautorizat, conform regulamentuluî, eliberează certificate valabile pentru bacalaureat, şcoala militară, etc. Cursurile încep la 1 Septembre 1897, iar preparaţiunile pentru corigenţi la 20 August. Anul acesta am înfiinţat pe lîngă cele patru clase liceale şi cursul superior complect.

D-na Maria de Kapri, ca şi mai 'nainte, se va ocupa cu aceeaşi stăruinţă de copiiî încredinţaţi acestuî institut, care mulţumită muncel sale oneste şi neobosite a putut ajunge la buna sa reputaţie de astă-zî.

Inscrierile pentru anul şcolar 97—98 se fac cu începere de la 15 August 1897 în toate zilele de la orele 9—12 şi de la 2—6 p. m., în cancelaria Institutuluî, str. Ştirbeî-Vodă 37.

Prospecte se trimit gratis la cerere.

Director, *Marius Mureşianu*

Doctor Haralamb

Medic al Spitaluluî Colţea

Boale de Piele şi Sifilitice

3, Strada Renascereî, 3.

FOIŢA ZIARULUI «EPOCA»

21

MIE d'AGHONNE

COPILUL PRĂPASTIEI

— Eştî la fel cu toţi bărbaţiî reluă Elena, eştî de un egoism fără margini. Nu te gîndeştî de cît la tine şi numaî la tine.

Acum nu te gîndeştî de cît la copilul acesta, despre a cărui existenţă nu eştî încă sigur.

— Eleno! exclamă ducele, nu te juca cu inima mea.

— Şi ce aî face în acest caz, domnule duce? întrebă marchiza.

— Nu ştiŭ ce aşî putea face, dar în tot cazul ar fi teribil, îţi o jur.

— Eştî nebun; dar nebun de legat! Vino mai tîrziŭ şi vom vorbi de toate astea; dar acum pleacă, pleacă repede, nu căuta să mă compromiţi mai mult de cît aî făcut pînă acum.

— Aveţi dreptate doamnă, vă datorez respect şi trebue să mă supun, răspunse ducele înclinîndu-se.

— Ah! Paolo: Vino mai tîrziŭ; vino după ce va pleca marchizul şi atuncî îţi voiŭ spune totul. Ştiî bine că pentru tine nu pot să am nicî un secret.

De sigur că tînărul duce ar fi mai insistat pe lîngă marchiză ca să-i spună unde este copilul, dar de o dată lacheul intră anunţînd:

— D-na, principesă Marsalina.

Prinţesa intră cu pasul săŭ obicnuit, încet şi imposant.

— Dar unde este oare scumpul Forbac pe care azî nu-l văd în umbra d-tale, întrebă prinţesa. Veneam tocmaî săl văd înainte de a pleca şi să-l însărcinez cu mai multe comisioane pentru cunoştinţele mele din Petersburg.

Ah! exclamă ea întorcîndu-se spre Primaforza, iacă şi scumpul nostru duce! Ce mai faci d-le?

Ducele se grăbi atuncî să facă poliţele obicînuite prinţeseî şi în acelaşi timp voi să şi plece.

— Nu cum-va că prezenţa mea te înspăimîntă, d-le duce de plecî aşa în grabă? întrebă prinţesa.

— Oh! doamnă sunt convins, că nicî d-ta nu poţi crede cuvintele pe carî le rostişi, răspunse ducele şi pentru aceasta nu voi comite stîngăcia de a mă apăra. Cunoştî în deajuns natura sentimentelor mele pentru ca să mai am trebuinţă să mai revin asupra lor.

Şi ducele de Primaforza salută respectuos pe ambele feme, carî rămaserâ singure una în faţa celeî-l'alte.

— Ce băiat drăguţ! zise prinţesa, adresîndu-se Eleneî; nicî n'am văzut un om mai elegant de cît dînsul.

— Intr'adevăr, este foarte bine, răspunse Elena.

— Foarte bine, nu este cuvîntul; aceasta se spune orî şi cui, dar ducele de Primaforza, merită eu mult mai mult.

In acest timp sosesţe şi marchizul aferat, cu un buchet de trandafirî în mînă pe care îl ascunse repede pe o mobilă a salonuluî, pentru ca prinţesa să nu vadă dragostea luî copilărească faţă de Elena.

— In sfîrşit! Bine că aî venit om al aventurilor perpetue; nu cumva, din întîmplare veî fi fost şi de la mine?

— Nicî că puteam face alt-fel, replică marchizul cu galanterie.

— Nu cumva aî întîlnit pe ducele de Primaforza, era aci cînd am sosit eŭ şi îmî pare foarte bine că l'am văzut, căcî tare e nostim.

— Sunt de aceeaşi părere cu d-ta, răspunse marchizul.

— Acum că te-am văzut, reluă prinţesa îţi voiŭ încredinţa această mică însemnare şi în acelaşi timp, un lacheŭ d'al meŭ îţi va aduce cîte-va pachete pe carî te voiŭ ruga să le trimeţi la destinaţiunea lor în Petersburg.

Acum, trebue să-mi iaŭ rămas bun.

— Aşa de repede? întrebă cu politeţă marchizul.

Prinţesa se sculă, şi după obicinuite formule de politeţă, eşi repede.

Elena era moralmente zdrobită de lupta pe care o susţinuse cu ducele şi de constatarea răutăţeî prinţeseî faţă de dînsa.

Cu toate astea, surîzătoare şi veselă, ea se învîrtea ca un fluturaş în jurul bărbatuluî săŭ.

XV

O explicaţiune teribilă

Gîndindu-se la duce, Elena plăzmuise o lungă istorie asupra copiluluî, care făcea să treacă încă cel puţin, cîte-va săptămînî, timp ce 'l era absolut necesar, ca să se restabilească şi să plece apoî la Petersburg lîngă bărbatul săŭ.

Ajunsă o dată acolo, ea era hotărîtă să ţie pe duce la o distanţă, care după socotelele eî, să fie egală cu aceea în care marchizul din cauza afacerilor şi a temperaturel scoborîte a Rusieî, va fi pornit pe drumul vecinicieî.

Îi trebuia decî o istorie fantastică, care să menţie pe duce în speranţele sale în viitor, atît pentru copil cît şi pentru dînsa.

Aceasta era singura sa preocupaţiune, de la plecarea marchizuluî şi pînă în momentul cînd ducele de Primaforza se anunţă.

— Acum, în sfîrşit, suntem singurî, zise Paolo întrînd.

— Da, singurî, răspunse Elena.

— Oh! scumpă Elena, te rog, vino astă seară, dacă îţi este cu putinţă. Gîndeşte la ferberea în care m'aî lăsat pînă acum. Am suferit atît de mult, în cît am dreptul să pretind cîte-va momente de bucurie.

— Vorbeşte încet Paolo.

— Aî dreptate! Am greşit, răspunse ducele, dar promite-mi că aî să vii.

— Scumpul meŭ! reluă marchiza, eştî fiinţa cea mai adorabilă pe care am văzut-o dar eştî în acelaş timp şi omul cel mai periculos din lume. Pleacă, pleacă repede, voiŭ veni să te văd.

A doua seară numaî, după ce marchiza îşi congediă femeile sale din casă, se pregăti să meargă la duce.

Pe dată ce rămase singură, marchiza se îmbrăcă repede şi după ce străbătu apartamentul bărbatuluî săŭ şi terasa eşi în stradă.

Ea se îndreptă spre cheu, căutînd o trăsură şi evitînd orî-ce întîlnire a trecătorilor de teamă să nu fie observată.

Privirile de odinioară ale prinţeseî Marsalina, o urmăreaŭ pretutindenî şi vecinic i se părea că o aude rîzînd în spate, cu vocea eî subţire şi stridentă.

Şi avea dreptatate marchiza să se teamă de această bătrînă amică a bărbatuluî săŭ, de oare-ce prinţesa nu era de loc indulgentă faţă de Elena.

De la plecarea ambasadoruluî prinţesa, postase în faţa locuinţeî acestuia şi în toate stradele învecinate palatuluî pe care îl locuia marchiza, cîte un comisionar de stradă, care se o ţie în curent cu toate mişcările pe carî le va face tînăra femee.

Un camisionar de stradă, nicî o dată nu dă de bănuit şi marchiza trecu pe lîngă omul însărcinat să o spioneze, fără să-i dea cea mai mică atenţiune.

Sosind la cheŭ, Elena opri o trăsură, se urcă într'însa şi porunci birjaruluî să o conducă în piaţa Madelline.

Comisionarul luă numărul trăsureî şi o urmări pas cu pas într'altă trăsură.

Cînd sosi la otelul luî Primaforza şi o văzu intrînd, comisionarul scrise pe o bucată de hîrtie, următoarele cuvinte:

— «Doamna» a eşit astă seară pe o portiţă mică a palatuluî, a luat o trăsură şi s'a dus în piaţa Madeleine 18, unde este şi acum.

A sosit acolo la 9 ore.

Comisionarul chemă un confrate d'al săŭ şi îl trimese cu biletul la adresa prinţeseî.

Apoî el se instală în apropiere de casa luî Primaforza pentru a observa eşirea «dameî» ca să poată avea raportul în regulă.

In acest timp Elena, sosise în buduarul ducelui.

— In sfîrşit, esclamă ducele, scumpa mea Elena! spunem acum repede, unde se găseşte copilul nostru!

— Ascultă-mĕ, răspunse marchiza, nu pot să-ţi daŭ o adresă sigură şi numele uneî persoane; trebue să-ţi istorisesc o poveste întreagă.

— Atît mai bine răspunse ducele, cu acest prilej, veî sta mai mult timp cu mine.

(Va urma).

BUCURESTI — Tipografia EPOCA Strada Clementei 3. — BUCUREŞTI

www.dacoromanica.ro